

MODELO **Set** - YEJE55BZTMCMOWX

MARCA  **YORK®**

FICHA TÉCNICA

Equipo de Aire Acondicionado Inverter





Descripción del Bien: SPLIT UNITARIO FAN & COIL

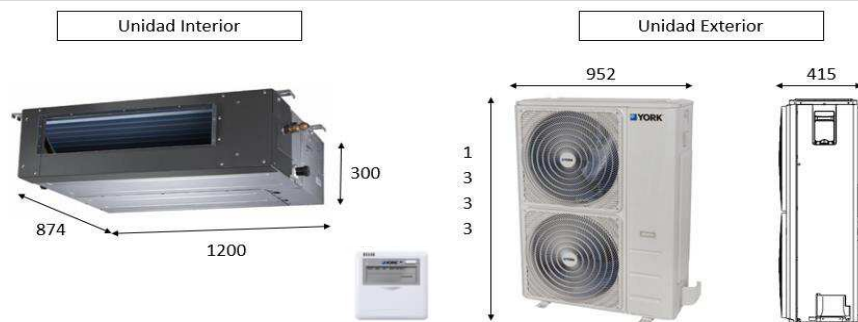
CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS:

01.- FICHA HOMOLOGADA	NO
02.- TIPO	SPLIT UNITARIO FAN & COIL
03.- MODO DE OPERACION	SOLO FRIO
04.- TIPO DE COMPRESOR	INVERTER
05.- CAPACIDAD COMERCIAL (BTU/H)	55000
06.- CAPACIDAD NOMINAL (BTU/H) (INDICADO EN PLACA)	55349
07.- CAPACIDAD DE ENFRIAMIENTO MÁXIMA (BTU/H)	57750
08.- RANGO DE CAPACIDAD DE ENFRIAMIENTO (BTU/H)	2750 - 57750
09.- GAS REFRIGERANTE	R410A
10.- EFICIENCIA:	SEER: (A)(≥5.60) 14 Btu/h-W
11.- TENSION DE FUNCIONAMIENTO	220V
12.- FRECUENCIA	60 Hz.
13.- FASE	MONOFÁSICO
14.- MODELO - CONDENSADOR	YUJE55BYTMCMO-X
15.- MODELO - EVAPORADOR	YEJE55BXTMCM-WX
16.- Nº DE PARTE CONDENSADOR	YUJE55BYTMCMO-X
17.- Nº DE PARTE EVAPORADOR	YEJE55BXTMCM-WX
18.- GARANTÍA DE FABRICA	12 MESES ON SITE EN LIMA
19.- UNIDAD DE DESPACHO	UNIDAD
20.- MARCA	YORK
21.- CERTIFICACIONES	Sí - Intertek
22.- ETIQUETADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	Sí
23.- EMPAQUE DE FABRICA	CAJA - CUMPLE CON LA NORMA AMBIENTAL SOBRE USO DE MATERIAL RECICLADO
24.- COMPONENTE	Sí MANUAL DE INSTALACION, MANUAL DE USUARIO, CONTROL ALÁMBRICO

CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL EQUIPO

YORK Modelo del Set			YEJE55BZTMCMOWX
Modelo Unidad Exterior			YUJE55BYTMCMO-X
Modelo Unidad Interior			YEJE55BXTMCM-WX
Tecnología			INVERTER
Control de temperatura			Alámbrico
Filtro Multiprotección			Sí incluye (Filtro Sintetico)
Enfriamiento	Función		Solo FRÍO
	Capacidad(Nominal)	Btu/h	55000
	Entrada de energía (Min ~ Max)	W	6080
	Amperios	A	27
	SEER	Btu/h-W	14
	EER	Btu/h-W	2,65
Motor del ventilador interior	Cantidad		1
	Tipo		AC
	Entrada	W	-
	Capacitor	µF	20
	Velocidad (H/M/L)	r/min	1040/900/800
Flujo de aire interior (H/M/L)-(Alta-media-baja)		m3/h	2681/2281/1962
Nivel de ruido interior (H/M/L)		dB(A)	53/50/47
Dimensiones unidad interior	(Ancho x Alto x Profundidad)	mm	1200x874x300
	(Ancho x Alto x Profundidad) Med. Caja	mm	1405x915x365
Peso Unidad Interior	Neto	Kg	47
	Bruto	Kg	56

Compresor	Tipo		Inverter-Rotativo
	Capacidad	W	13700
	Entrada de energía (Min ~ Max)	W	3700
	Amperios	A	7,02
	Aceite Refrigerante	ml	ESTER OIL VG74/1400
Motor unidad Exterior	Cantidad		2
	Tipo		AC
	Entrada de energía (Min ~ Max)	W	143
	Velocidad	rpm	860
Marcado y Rotulado		CUMPLE CON LO INDICADO EN EL CAPITULO 5 DE LA NORMA UNE EN 14511-4-2014	
Nivel de Ruido Exterior		dB(A)	64
Dimensiones unidad Exterior	(Ancho x Alto x Profundidad)	mm	952x415x1333
	(Ancho x Alto x Profundidad) Med. Caja	mm	1090x495x1480
Limpieza Automática			Sí
Protección anticorrosiva			Sí
Peso Unidad Exterior	Neto	Kg	100
	Bruto	Kg	113
Refrigerante	Tipo		R410A
	Carga	Kg	4,3
Tubería de Refrigerante	Línea Líquido	Ø mm / Pulg	9.52 / (3/8)
	Línea de gas (Succión)	Ø mm / Pulg	19 / (3/4)
	Max.Longitud del tubo de refrigerante	m	50
	Maxima diferencia de Nivel	m	30
Rango de operación de Temperatura		°C	17-30
Rango de temperatura ambiente		°C	(-15 - 50)
Procedencia			China
 Temporizador de 24 horas Permite tiempos de inicio programados de hasta 24 horas			
 Ventilador de varias velocidades El ventilador de varias velocidades ayuda a satisfacer diversos flujos de aire			
 Protección de 3 minutos Retarda 3 minutos el arranque del compresor, para evitar que se reinicie y dañe el compresor.			
 Filtro lavable Filtro lavable permite un servicio conveniente y mantenimiento			
 Reinicio automático En caso de un corte de energía intespectiva, la unidad se devuelve automáticamente a la anterior condiciones de funcionamiento			
 Tubo de cobre con ranuras interna La tubería de cobre de ranura interna permite que pase más refrigerante a través del intercambio de calor de 30 a 50% en comparación a la tubería de cobre tradicional, reduciendo el consumo de energía y manteniendo la capacidad de confort al mismo nivel.			
Condiciones nominal de Pruebas :		Evaporador	80.0°F DB / 67.0°F WB (26.7°C DB / 19.4°C WB)
Condiciones nominal de Pruebas :		Condensador	95.0°F DB / 75.0°F WB (35.0°C DB / 24.0°C WB)



Testing Site Acceptance

SATELLITE™

Be an insider outside of our lab.

Intertek Satellite Program

Our data acceptance testing program allows a qualified client to perform product testing at their site, with the same validity as if it were conducted in an Intertek laboratory. By combining their existing testing resources with Intertek's global recognition, our clients can reduce their costs and time-to-market while verifying the accuracy of their test results.

The following organization has been assessed and found to comply with the relevant requirements of ISO/IEC 17025 and the Intertek Global Satellite Program Manual and accepted by Intertek as a Level 3

Recognized SATELLITE™ Laboratory

for Test Data Acceptance through the Utilization of Customer Test Facilities (CTF Stage 3) for ETL, CE, S and Energy Efficiency Scheme and is authorized to perform test work for the product types identified on the endorsement to this Testing Site Acceptance.

Organization:

Test Center of GD Midea Air Conditioning Equipment Co., Ltd.

Midea Industrial City, Shunde, Foshan, Guangdong, P.R. China

Acceptance Number	L3-CN-15-3132
Issue Number	01
Issue Date	25 June 2015
Expiration Date	24 June 2016

This Testing Site Acceptance is revalidated during each testing project, subject to continuing compliance with the conditions specified in the endorsement of this site acceptance.

The Testing Site Acceptance is comprised of this front sheet and 1 endorsement.

Signature:

Name:

Title:



Wellington Huang

Satellite Technical Manager, APAC

The acceptance is for the exclusive use of the testing site and is provided pursuant to the agreement between Intertek and the testing site. Intertek assumes no liability to any party for any loss, expense or damage occasioned by the use of this acceptance. Only the testing site is authorized to copy or distribute this acceptance. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of any tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek.

Testing Site Acceptance

Endorsement to Acceptance No: L3-CN-15-3132

The details below define the conditions applicable to the Testing Site Acceptance granted to the Laboratory. The acceptance is subject to the laboratory's continuing compliance with the applicable rules according to Intertek's **SATELLITE™** Laboratory Program.



SATELLITE™

Be an insider outside of our lab

Scope of Acceptance:

Equipment Product Types and Categories:

Refer to Annex 1 to Agreement L3-CN-15-3132

Conditions applicable to the Acceptance:

None within the scope

The Testing Site Acceptance is comprised of the front sheet and 1 endorsement.

Signature:

Name:

Title:



Wellington Huang

Satellite Technical Manager, APAC

The acceptance is for the exclusive use of the testing site and is provided pursuant to the agreement between Intertek and the testing site. Intertek assumes no liability to any party for any loss, expense or damage occasioned by the use of this acceptance. Only the testing site is authorized to copy or distribute this acceptance. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of any tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek.



CASSETTE 60HZ R-410A INVERTER 14-20 SEER
YKK(J)E(12-55)BZT(V)MCMORX

CASSETTE 60HZ R-410A INVERTER 14-20 SEER

Indoor Unit

- Auto Random Restart
- 360° Air outlet
- Low noise
- Super slim design
- Build-in Drain pump
- Washable air filter
- Follow me function
- Fresh air intake
- Easy clean design
- Wired controller (Optional)



Remote Control

- Operation modes: Auto, Cool, Dry, Fan only
- Multi-speed fan setting: High/Medium/Low/Auto
- 24-hour timer setting
- Turbo cool setting
- Background light LCD display



Condensing Unit

- Compact size
- More sturdy and durable
- High efficiency compressor
- Low noise
- 3-minute protection
- Valve protection
- Easier installation
- Easier maintenance
- Universal design



COOLING ONLY

HEAT PUMP

The YORK® line of cassette Air conditioners includes a wide range of sizes to give you more flexibility in your product offering. Each model is designed to provide comfort and efficiency, in an easy-to-operate unit and the sleek design fits a variety of spaces, whether it's in a home or office. Models meet the highest energy efficiency ratings, so less energy is consumed without sacrificing comfort and performance. Both the condensing and indoor units are engineered for quiet operation. And comfort control settings are easily changed with the touch of a button on the remote control.

Features and benefits



Self Diagnosis

Clearly displayed failure codes allow for quicker troubleshooting and easier maintenance.



Washable Filter

Washable filter allows for convenient service and maintenance.



24-Hour Timer

Allows programmed start times up to 24 hours in advance for flexible and more convenient operation.



Built-in Drain Pump

Built-in drain pump can pump condensation to a high level, which facilitates draining condensation from indoor unit and makes installation easier.



Auto Restart

Unit is automatically returned to previous operating conditions after a power outage, for simplified operation.



Compact Design

Smaller dimensions for easy installation, transportation, and reduced cost.



3-Minute Protection

A 3-minute delay before the compressor will restart helps avoid compressor damage and work time.



Multi-Speed Fan

Multi-speed fan helps satisfy various airflow requirements.



Low Ambient Cooling at -15°C

The AC will run in cooling mode when outdoor temperature is below -15°C to meet special user-requested applications.



DC Inverter Compressor

DC inverter compressor provides more comfortable indoor environment, higher performance in partial load and better heating performance in low ambient temperature than fixed compressor.



Inner Groove Copper Tube

Inner groove copper tubing allows more refrigerant to pass through, improving heat exchange by 30 to 50% when compared to traditional copper tubing, and lowering power consumption while keeping output capacity at the same level.

Specification

Set model			YKKE12BZTMCORX	YKKE18BZTMCORX	YKKE24BZTMCORX	YKKE36BZTMCORX	YKKE48BZTMCORX	YKKE55BZTMCORX
Outdoor model			YUKE12BYTMCMO-X	YUKE18BYTMCMO-X	YUKE24BYTMCMO-X	YUKE36BYTMCMO-X	YUKE48BYTMCMO-X	YUKE55BYTMCMO-X
Indoor model			YKKE12BXTMCM-RX	YKKE18BXTMCM-RX	YKKE24BXTMCM-RX	YKKE36BXTMCM-RX	YKKE48BXTMCM-RX	YKKE55BXTMCM-RX
Power supply	(Indoor)	V- Ph-Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz
Power supply	(Outdoor)	V- Ph-Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz
Cooling	Capacity	Btu/h	12000(4200-12400)	18000(6300-19400)	24000(8880-26400)	35000(14000-37100)	47000(17390-50700)	49000(19600-52900)
	Input	W	900(320-920)	1465(510-1580)	1950(720-2150)	3980(1590-4220)	5840(2160-6300)	5680(2270-6130)
	Rated current	A	4.10	6.63	8.83	18.03	26.45	25.72
	EER	W/W	3.9	3.6	3.6	2.58	2.36	2.53
	SEER		21.5	20.0	20.0	15.0	14.0	14.3
Heating	Capacity	Btu/h	12000(3960-12720)	19000(7600-20900)	24400(9028-29200)	36000(12600-39600)	48000(19200-52300)	50000(20000-54500)
	Input	W	951(330-1100)	1640(650-1800)	2100(770-2520)	3640(1270-4000)	4970(2000-5420)	5330(2130-5810)
	Rated current	A	4.2	7.43	9.51	16.49	22.51	24.14
	COP	W/W	3.7	3.4	3.4	2.9	2.83	2.75
Max. input consumption		W	1750	3200	3450	5150	6900	7000
Max. current		A	8.0	14	15	22.5	30	31.0
Indoor fan motor	Qty		1	1	1	1	1	1
	Type		DC	DC	DC	AC	AC	AC
	Input	W	45.0	45.0	58.0	242.0	242.0	242.0
	Capacitor	μF	/	/	/	4.5	4.5	4.5
	Speed(Hi/Mi/Lo)	r/min	680/580/500	730/630/570	600/520/450	715/600/550	715/600/550	715/600/550
Indoor air flow (Hi/Mi/Lo)		m³/h	644/525/443	956/825/746	1400/1250/1000	1927/1437/1309	1847/1355/1242	1856/1370/1252
Indoor noise level (Hi/Mi/Lo)		dB(A)	41/38.5/33.5	41/38.5/33.5	48.5/46.5/40.5	57/49/47	55/49/47.5	53.5/49/47
Indoor unit	Dimension (WxDxH)(body)	mm	570x570x260	570x570x260	840x840x205	840x840x245	840x840x287	840x840x287
	Packing (WxDxH)(body)	mm	662x662x317	662x662x317	900x900x225	900x900x265	900x900x307	900x900x307
	Dimension (WxDxH)(panel)	mm	647x647x50	647x647x50	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55
	Packing (WxDxH)(panel)	mm	715x715x123	715x715x123	1035x1035x90	1035x1035x90	1035x1035x90	1035x1035x90
	Net/Gross weight(body)	kg	16/18.6	16.2/21.3	21/24.6	25.7/30.8	30/35.3	30.1/35.4
Drainage water pipe dia		mm	OD Φ 25	OD Φ 25	OD Φ 32	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Indoor unit	186/375/429	186/375/429	148/312/342	128/268/294	100/212/238	100/212/238
Compressor	Type		ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY
	Capacity	W	2958	4055	7135	8095	13700	13700
	Input	W	730	1035	1970	2200	3700	3700
	Rated current(RLA)	A	5.08	7.32	6.95	10	7.02	7.02
	Thermal protector position		NA	NA	NA	EXTERNAL	EXTERNAL	EXTERNAL
	Refrigerant oil/oil charge	ml	VG74/340	VG74/450	VG74/670	VG74/670	VG74/1400	VG74/1400
Outdoor fan motor	Qty		1	1	1	1	2	2
	Type		DC	DC	DC	DC	AC	AC
	Input	W	63.0	115.0	150.0	150.0	143.0	143.0
	Capacitor	μF	/	/	/	/	5	5
	Speed	r/min	800	850	850	1050	860	860
Outdoor air flow		m³/h	2000	2500	3800	5100	7500	7200
Outdoor noise level		dB(A)	55	57.5	58.5	67	63	64
Outdoor unit	Dimension(W*D*H)	mm	800x333x554	845x363x702	946x410x810	946x410x810	952x415x1333	952x415x1333
	Packing (W*D*H)	mm	920x390x625	965x395x775	1090x500x885	1090x500x885	1095x495x1480	1095x495x1480
	Net/Gross weight	Kg	36.5/39.1	47.7/51	64/69	65/70	95.3/108.1	100/113
Refrigerant type		Kg	R410A/1.15	R410A/1.95	R410A/2.35	R410A/2.8	R410A/4	R410A/4.3
Design pressure		MPa	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5
Refrigerant piping	Liquid side/ Gas side	mm(inch)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)	9.52mm(3/8in)/15.9mm(5/8in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)
	Max. refrigerant pipe length	m	15	25	25	30	50	50
	Max. difference in level	m	8	15	15	20	30	30
Thermostat type			RG94	RG94	RG94	RG94	RG94	RG94
Operation temperature		°C	17~30	17~30	17~30	17~30	17~30	17~30
Room temperature	Indoor(cooling/ heating)	°C	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30
	Outdoor(cooling/heating)	°C	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Outdoor unit	108/219/292	102/215/216	44/96/138	44/96/138	22/48/48	22/48/48

CASSETTE 60HZ R-410A INVERTER 14-20 SEER

Specification

Set model			YKKE36BZVMCMORX	YKKE55BZVMCMORX	YKJE12BZTMCORX	YKJE18BZTMCORX	YKJE24BZTMCORX
Outdoor model			YUKE36BYVMCMO-X	YUKE55BYVMCMO-X	YUJE12BYTMCMO-X	YUJE18BYTMCMO-X	YUJE24BYTMCMO-X
Indoor model			YKKE36BXTMCM-RX	YKKE55BXTMCM-RX	YKJE12BXTMCM-RX	YKJE18BXTMCM-RX	YKJE24BXTMCM-RX
Power supply	(Indoor)	V- Ph-Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz
Power supply	(Outdoor)	V- Ph-Hz	220V,3Ph,60Hz	220-230V,3Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz
Cooling	Capacity	Btu/h	36000(14400-38800)	49000(19600-51900)	12000(4200-12400)	18000(6300-19400)	24000(8880-26400)
	Input	W	3970(1590-4280)	5740(2290-6080)	900(320-920)	1465(510-1580)	1950(720-2150)
	Rated current	A	10.17	14.70	4.10	6.63	8.83
	EER	W/W	2.66	2.5	3.9	3.6	3.6
	SEER		15.2	14.2	21.5	20.0	20.0
Heating	Capacity	Btu/h	36000(14400-39200)	50000(20000-54500)	/	/	/
	Input	W	3520(1400-3840)	5230(2100-5700)	/	/	/
	Rated current	A	9.02	13.40	/	/	/
	COP	W/W	3.0	2.8	/	/	/
Max. input consumption		W	5150	7000	1750	3200	3450
Max. current		A	13.5	20.5	8.0	14	15
Indoor fan motor	Qty		1	1	1	1	1
	Type		AC	AC	DC	DC	DC
	Input	W	242.0	242.0	45.0	45.0	58.0
	Capacitor	µF	4.5	4.5	/	/	/
	Speed(Hi/Mi/Lo)	r/min	715/600/550	715/600/550	680/580/500	730/630/570	600/520/450
Indoor air flow (Hi/Mi/Lo)		m³/h	1927/1437/1309	1856/1370/1252	644/525/443	956/825/746	1400/1250/1000
Indoor noise level (Hi/Mi/Lo)		dB(A)	56/49/47	53.5/49/47	41/38.5/33.5	41/38.5/33.5	48.5/46.5/40.5
Indoor unit	Dimension (WxDxH)(body)	mm	840x840x245	840x840x287	570x570x260	570x570x260	840x840x205
	Packing (WxDxH)(body)	mm	900x900x265	900x900x307	662x662x317	662x662x317	900x900x225
	Dimension (WxDxH)(panel)	mm	950x950x55	950x950x55	647x647x50	647x647x50	950x950x55
	Packing (WxDxH)(panel)	mm	1035x1035x90	1035x1035x90	715x715x123	715x715x123	1035x1035x90
	Net/Gross weight(body)	kg	25.7/30.8	30.1/35.4	16/18.6	16.2/21.3	21/24.6
Drainage water pipe dia		mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm	OD Φ 25	OD Φ 25	OD Φ 32
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Indoor unit	128/268/294	100/212/238	186/375/429	186/375/429	148/312/342
Compressor	Type		ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY
	Capacity	W	8095	13700	2958	4055	7135
	Input	W	2200	3700	730	1035	1970
	Rated current(RLA)	A	10	7.02	5.08	7.32	6.95
	Thermal protector position		EXTERNAL	EXTERNAL	NA	NA	NA
	Refrigerant oil/oil charge	ml	VG74/670	VG74/1400	VG74/340	VG74/450	VG74/670
Outdoor fan motor	Qty		1	2	1	1	1
	Type		DC	AC	DC	DC	DC
	Input	W	150.0	143.0	63.0	115.0	150.0
	Capacitor	µF	/	5	/	/	/
	Speed	r/min	1050	860	800	850	850
Outdoor air flow		m³/h	5100	7200	2000	2500	3800
Outdoor noise level		dB(A)	64	64	55	57.5	58.5
Outdoor unit	Dimension(W*D*H)	mm	946x410x810	952x415x1333	800x333x554	845x363x702	946x410x810
	Packing (W*D*H)	mm	1090x500x885	1095x495x1480	920x390x625	965x395x775	1090x500x885
	Net/Gross weight	Kg	66.8/71.5	102.6/115.3	36.5/39.1	47.7/51	64/69
Refrigerant type		Kg	R410A/2.8	R410A/4.3	R410A/1.15	R410A/1.95	R410A/2.35
Design pressure		MPa	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5
Refrigerant piping	Liquid side/ Gas side	mm(inch)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)	9.52mm(3/8in)/15.9mm(5/8in)
	Max. refrigerant pipe length	m	30	50	15	25	25
	Max. difference in level	m	20	30	8	15	15
Thermostat type			RG94	RG94	RG57A3-C	RG57A3-C	RG57A3-C
Operation temperature		°C	17~30	17~30	17~30	17~30	17~30
Room temperature	Indoor(cooling/ heating)	°C	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30
	Outdoor(cooling/heating)	°C	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Outdoor unit	44/96/138	22/48/48	108/219/292	102/215/216	44/96/138

Specification

Set model			YKJE36BZTMC-MORX	YKJE48BZTMC-MORX	YKJE55BZTMC-MORX	YKJE36BZVMC-MORX	YKJE55BZVMC-MORX
Outdoor model			YUJE36BYTMC-MO-X	YUJE48BYTMC-MO-X	YUJE55BYTMC-MO-X	YUJE36BYVMC-MO-X	YUJE55BYVMC-MO-X
Indoor model			YKJE36BXTMC-M-RX	YKJE48BXTMC-M-RX	YKJE55BXTMC-M-RX	YKJE36BXTMC-M-RX	YKJE55BXTMC-M-RX
Power supply	(Indoor)	V- Ph-Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz
Power supply	(Outdoor)	V- Ph-Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220-230V,1Ph,60Hz	220V,3Ph,60Hz	220-230V,3Ph,60Hz
Cooling	Capacity	Btu/h	35000(14000-37100)	47000(17390-50700)	49000(19600-52900)	36000(14400-38800)	49000(19600-51900)
	Input	W	3980(1590-4220)	5840(2160-6300)	5680(2270-6130)	3970(1590-4280)	5740(2290-6080)
	Rated current	A	18.03	26.45	25.72	10.17	14.70
	EER	W/W	2.58	2.36	2.53	2.66	2.5
	SEER		15.0	14.0	14.3	15.2	14.2
Heating	Capacity	Btu/h	/	/	/	/	/
	Input	W	/	/	/	/	/
	Rated current	A	/	/	/	/	/
	COP	W/W	/	/	/	/	/
Max. input consumption		W	5150	6900	7000	5150	7000
Max. current		A	22.5	30	31.0	13.5	20.5
Indoor fan motor	Qty		1	1	1	1	1
	Type		AC	AC	AC	AC	AC
	Input	W	242.0	242.0	242.0	242.0	242.0
	Capacitor	µF	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
	Speed(Hi/Mi/Lo)	r/min	715/600/550	715/600/550	715/600/550	715/600/550	715/600/550
Indoor air flow (Hi/Mi/Lo)		m³/h	1927/1437/1309	1847/1355/1242	1856/1370/1252	1927/1437/1309	1856/1370/1252
Indoor noise level (Hi/Mi/Lo)		dB(A)	57/49/47	55/49/47.5	53.5/49/47	56/49/47	53.5/49/47
Indoor unit	Dimension (WxDxH)(body)	mm	840x840x245	840x840x287	840x840x287	840x840x245	840x840x287
	Packing (WxDxH)(body)	mm	900x900x265	900x900x307	900x900x307	900x900x265	900x900x307
	Dimension (WxDxH)(panel)	mm	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55
	Packing (WxDxH)(panel)	mm	1035x1035x90	1035x1035x90	1035x1035x90	1035x1035x90	1035x1035x90
	Net/Gross weight(body)	kg	25.7/30.8	30/35.3	30.1/35.4	25.7/30.8	30.1/35.4
Drainage water pipe dia		mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm	OD Φ 32mm
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Indoor unit	128/268/294	100/212/238	100/212/238	128/268/294	100/212/238
Compressor	Type		ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY	ROTARY
	Capacity	W	8095	13700	13700	8095	13700
	Input	W	2200	3700	3700	2200	3700
	Rated current(RLA)	A	10	7.02	7.02	10	7.02
	Thermal protector position		EXTERNAL	EXTERNAL	EXTERNAL	EXTERNAL	EXTERNAL
Refrigerant oil/oil charge		ml	VG74/670	VG74/1400	VG74/1400	VG74/670	VG74/1400
Outdoor fan motor	Qty		1	2	2	1	2
	Type		DC	AC	AC	DC	AC
	Input	W	150.0	143.0	143.0	150.0	143.0
	Capacitor	µF	/	5	5	/	5
	Speed	r/min	1050	860	860	1050	860
Outdoor air flow		m³/h	5100	7500	7200	5100	7200
Outdoor noise level		dB(A)	67	63	64	64	64
Outdoor unit	Dimension(W*D*H)	mm	946x410x810	952x415x1333	952x415x1333	946x410x810	952x415x1333
	Packing (W*D*H)	mm	1090x500x885	1095x495x1480	1095x495x1480	1090x500x885	1095x495x1480
	Net/Gross weight	Kg	65/70	95.3/108.1	100/113	66.8/71.5	102.6/115.3
Refrigerant type		Kg	R410A/2.8	R410A/4	R410A/4.3	R410A/2.8	R410A/4.3
Design pressure		MPa	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5
Refrigerant piping	Liquid side/ Gas side	mm(inch)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)	9.52mm(3/8in)/19mm(3/4in)
	Max. refrigerant pipe length	m	30	50	50	30	50
	Max. difference in level	m	20	30	30	20	30
Thermostat type			RG57A3-C	RG57A3-C	RG57A3-C	RG57A3-C	RG57A3-C
Operation temperature		°C	17~30	17~30	17~30	17~30	17~30
Room temperature	Indoor(cooling/ heating)	°C	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30	17~32/0~30
	Outdoor(cooling/heating)	°C	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24	0~50/-15~24
Qty'per 20' /40' /40'HQ		Outdoor unit	44/96/138	22/48/48	22/48/48	44/96/138	22/48/48

Nominal testing conditions:

Cooling - Indoor 80.0°F DB / 67.0°F WB (26.7°C DB / 19.4°C WB) & Outdoor 95°F DB / 75.0°F WB (35°C DB / 24°C WB)

Heating - Indoor 70°F DB / 60°F WB (21.1°C DB / 15.6°C WB) & Outdoor 47.0°F DB / 43.0°F WB (8.33°C DB / 6.11°C WB)



Johnson Controls, the Johnson Controls logo, YORK are registered trademarks of Johnson Controls, Inc in the United States of America and other countries. Other trademarks used herein may be trademarks or registered trademarks of other companies.

FOR MORE INFORMATION CONTACT JOHNSONCONTROLS.COM

© 2019 Johnson Controls, Inc, P.O. Box 423, Milwaukee, WI 53201, All rights reserved worldwide.

SKKEBZTMC-191008(MEXICO)

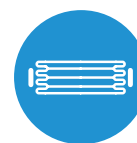
MINISPLIT INFINI (AG) SEER 21



Anti-Oxido



Modo
ECO



Golden
Fin

CARACTERÍSTICAS

Mayor Ahorro de Energía: Compresor Inverter Quattro: ajustes más precisos al compresor para 70% de ahorro de energía.

Smart Energi Chip: garantiza el uso más eficiente del compresor a una frecuencia tan baja como 12hz.

Modo ECO: 60% menos de consumo de energía hasta por 8 horas continuas.

Triple Defense Pro:

Detección de Fuga de Refrigerante.

Operación en amplio rango de voltajes: protegido contra variaciones de voltaje entre 150V a 270V.

Diagnóstico Inteligente: capacidad de detectar hasta 97 posibles errores en etapa temprana.

Golden Fin: Prolonga la vida del condensador al protegerlo de la corrosión.

Control Inteligente: control de voz, análisis de eficiencia y mucho más desde la APP Midea.

Hi-Care Dual Filter: doble filtro capaz de eliminar del aire polvo, alérgenos, humo, bacterias, entre otros.

Air Magic: cuenta con un super ionizador que convierte las bacterias en el aire en moléculas inofensivas.

3 años de garantía en sus partes y 10 años de garantía en el compresor.

*Comparado con minisplit convencional en las mismas condiciones de operación en laboratorios Midea.

Los resultados pueden variar dependiendo del modelo, las condiciones de operación y del medio ambiente.

MINISPLIT INFINI (AG) SEER 21



Modelo			MSAG11A-09CRFN1-MT5W	MSAG11B-11CRFN1-BTOW	MSAG11B-11CRFN1-MTOW
Interior			MSAG11A-09CRFN1-MT5W	MSAG11B-11CRFN1-BTOW	MSAG11B-11CRFN1-MTOW
Exterior			MOX131-09CFN1-MT5W	MOX131-11CFN1-BTOW	MOX131-11CFN1-MTOW
Fuente de Alimentación		V-Ph-Hz	208/230V,1Ph,60Hz	115V,1Ph,60Hz	208-230V,1Ph,60Hz
Enfriamiento (condiciones estándar)	Capacidad	Btu/h	3600~10350	4600~13225	4600~13225
	Entrada	W	732.7080891	1065.757576	1065.757576
	Corriente	A	3.13	8.5	4.2
	EER	W/W	3.6	3.3	3.3
Entrada de Potencia Nominal		W	2100	1850	2100
Potencia Nominal		A	9.5	16.5	9.5
Corriente de Arranque		A	0	15	8
Compresor	Modelo		KSK103D33UEZ3	KSK103D33UEZ3	KSK103D33UEZ3
	Tipo		ROTARY	ROTARY	ROTARY
	Marca		GMCC	GMCC	GMCC
	Capacidad	W	2035/3255	2035/3255	2035/3255
	Entrada	W	325/826	325/826	325/826
	Corriente Nominal (RLA)	A	2.40/5.65	2.40/5.65	2.40/5.65
	Amp de Rotor Bloqueado (LRA)		NA	NA	NA
	Protector térmico	ml	ESTER OIL VG74 310	ESTER OIL VG74 310	ESTER OIL VG74 310
	Posición de Protector Térmico		ZKFP-13-8-4	ZKFP-20-8-113	ZKFP-13-8-4
	Capacitor	W	/	35.0	/
	Aceite refrigerante/carga de aceite	r/min	1050/810/690	1200/1040/960	1200/1040/960
Serpentín interior	a.Número de Filas		2	2	2
	b.Paso de tubo(a)x paso de fila(b)	mm	21x13.37	21x13.37	21x13.37
	c.Espaciamiento de aletas	mm	1.3	1.3	1.3
	d.Tipo de aleta (código)		Aluminio no hidrofílico	Aluminio no hidrofílico	Aluminio no hidrofílico
	e.Diámetro tubo exterior y tipo	mm	Φ7,Tubo ranurado interior	Φ7,Tubo ranurado interior	Φ7,Tubo ranurado interior
	f.Bobina largo x alto x ancho	mm	525x84x13.37+525x105x26.74+525x105x26.74	605x210x26.74+605x105x26.74	605x210x26.74+605x105x26.74
	g.Número de circuitos		2	2	2
Flujo de aire interior (Hi/Mi/Lo)		m3/h	419/350/250	566/430/360	550/395/330
Nivel de ruido interior (Hi/Mi/Lo)		dB(A)	35.0/31.0/22.5	40.5/35.5/33	40/35.5/30.5
Unidad Interior	Dimensión (L*A*A)	mm	729x200x292	802x200x295	802x200x295
	Paquete (L*A*A)	mm	790x270x375	875x285x380	875x285x380
	Peso neto/bruto	kg	7.88/10.11	8.7/11.1	8.6/11
Motor Ventilador Exterior	Modelo		ZKFN-34-10-1-3	ZKFN-34-8-1	ZKFN-34-8-1
	Velocidad	r/min	850/500	850/600	850/600
Serpentín exterior	a.Número de Filas		1	1	1
	b.Paso de tubo(a)x paso de fila(b)	mm	19.5x11.6	14.5x12.56	14.5x12.56
	c.Espaciamiento de aletas	mm	1.2	1.2	1.2
	d.Tipo de aleta (código)		Aluminio no hidrofílico	Aluminio no hidrofílico	Aluminio no hidrofílico
	e.Diámetro tubo exterior y tipo	mm	Φ5,Tubo ranurado interior	Φ5,Tubo ranurado interior	Φ5,Tubo ranurado interior
	f.Bobina largo x alto x ancho	mm	740x468x11.6	750x464x12.56	750x464x12.56
	g.Número de circuitos		2	2	2
Flujo de Aire Exterior		m3/h	1800	1800	1800
Nivel de Ruido Exterior		dB(A)	53.5	54	54.5
Unidad Exterior	Dimensión (L*A*A)	mm	720x270x495	720x270x495	720x270x495
	Paquete (L*A*A)	mm	835x300x540	835x300x540	835x300x540
	Peso neto/bruto	kg	21.49/23.16	23/24.7	22/23.8
Tipo de Refrigerante		kg	R410A/0.57	R410A/0.66	R410A/0.66
Presión de Diseño		MPa	///	4.2/1.5	4.2/1.5
Tubería Refrigerante	Lado de líquido/Lado de gas	mm(inch)	6.35mm(1/4in)/9.52mm(3/8in)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)
	máx. longitud de la tubería de refrigerante	m	25	25	25
	máx. diferencia de nivel	m	10	10	10
Cableado de conexión			16#x4//	16#x4//	16#x4//
Tipo de enchufe			//sin enchufe	//sin enchufe	//sin enchufe
Tipo de termostato		°C	Control Remoto	Control Remoto	Control Remoto
Temperatura de operación		°C	17~30	17~30	17~30
Temperatura ambiente	Interior (refrigeración/calefacción)	°C	16~32//	16~32//	16~32//
	Exterior (refrigeración/calefacción)		0~50//	0~50//	0~50//
Área de aplicación (estándar de refrigeración)		m2	12~18	15~22	15~22

Modelo		MSAG11C-17CRFN1-MT0W	MSAG11D-22CRFN1-MT0W
Interior		MSAG11C-17CRFN1-MT0W	MSAG11D-22CRFN1-MT0W
Exterior		MOX230-17CFN1-MT0W	MOX330-22CFN1-MT0W
Fuente de Alimentación		V-Ph-Hz	208-230V,1Ph,60Hz
Enfriamiento (condiciones estándar)	Capacidad	Btu/h	7000~20125
	Entrada	W	1623.230228
	Corriente	A	6.8
	EER	W/W	3.25
Entrada de Potencia Nominal		W	2950
Potencia Nominal		A	13.5
Corriente de Arranque		A	/
Compresor	Modelo	KSN140D58UFZ	KSN140D58UFZ
	Tipo	ROTARY	ROTARY
	Marca	GMCC	GMCC
	Capacidad	W	4315
	Entrada	W	1090
	Corriente Nominal (RLA)	A	7.15
	Amp de Rotor Bloqueado (LRA)	NA	NA
	Protector térmico	ml	ESTER OIL VG74 440
	Posición de Protector Térmico		ZKFP-30-8-3-10
	Capacitor	W	36.0
	Aceite refrigerante/carga de aceite	r/min	1200/650
Serpentín interior	a.Número de Filas	2	2
	b.Paso de tubo(a)x paso de fila(b)	mm	21x13.37
	c.Espaciamiento de aletas	mm	1.2
	d.Tipo de aleta (código)		Aluminio no hidrofílico
	e.Diámetro tubo exterior y tipo	mm	Φ7,Tubo ranurado interior
	f.Bobina largo x alto x ancho	mm	750x210x26.74+750x126x26.74
	g.Número de circuitos	4	4
Flujo de aire interior (Hi/Mi/Lo)		m3/h	800/600/520
Nivel de ruido interior (Hi/Mi/Lo)		dB(A)	46/38.5/31.5
Unidad Interior	Dimensión (L*A*A)	mm	971x228x321
	Paquete (L*A*A)	mm	1045x305x405
	Peso neto/bruto	kg	11.2/14.4
Motor Ventilador Exterior	Modelo	ZKFN-34-10-1-3	ZKFN-34-10-1-3
	Velocidad	r/min	810/700/600
Serpentín exterior	a.Número de Filas	2.0	2
	b.Paso de tubo(a)x paso de fila(b)	mm	19.5x11.6
	c.Espaciamiento de aletas	mm	1.2
	d.Tipo de aleta (código)		Aluminio no hidrofílico
	e.Diámetro tubo exterior y tipo	mm	Φ5,Tubo ranurado interior
	f.Bobina largo x alto x ancho	mm	760x507x11.6+742x507x11.6
	g.Número de circuitos	2	4
Flujo de Aire Exterior		m3/h	2100
Nivel de Ruido Exterior		dB(A)	55.5
Unidad Exterior	Dimensión (L*A*A)	mm	765x303x555
	Paquete (L*A*A)	mm	887x337x610
	Peso neto/bruto	kg	27.9/30.3
Tipo de Refrigerante		kg	R410A/0.9
Presión de Diseño		MPa	///
Tubería Refrigerante	Lado de líquido/Lado de gas	mm(inch)	6.35mm(1/4in)/12.7mm(1/2in)
	máx. longitud de la tubería de refrigerante	m	30
	máx. diferencia de nivel	m	20
Cableado de conexión			16#x4//
Tipo de enchufe			//sin enchufe
Tipo de termostato		°C	Control Remoto
Temperatura de operación		°C	17~30
Temperatura ambiente	Interior (refrigeración/calefacción)	°C	16~32//
	Exterior (refrigeración/calefacción)		0~50//
Área de aplicación (estándar de refrigeración)		m2	23~34



SUBMITTAL

Project Name:
Location:
Date:
PO N°:
Company:
Project Manager:

AUUQ40GH4 - Unidad exterior
ABNQ40GM3A4 - Unidad interior
Split Fan Coil Inverter
36,000 BTU - Solo Frio

RENDIMIENTO:

Capacidad Comercial (BTU/h)	36,000
Capacidad de Enfriamiento máxima (BTU/h)	39,400
Potencia de Entrada(kW)	3.05
Corriente de funcionamiento (A)	13.4
EER / COP (W/W)	3.28
Tipo de compresor:	Inverter

FACTOR DE EFICIENCIA:

Etiqueta Eficiencia Energética:	
SEER (Wh)	19

ELECTRICIDAD:

Alimentación Eléctrica (V/Hz/Ø)	220 / 60 / 1
Dimensión Interruptor Electromagnético (AMP)	25
Cable de Conexión Eléctrica (incluido Tierra) mm² x cores - unidad interior	0.75 x 4
Cable de Conexión Eléctrica (incluido Tierra) No. x mm2 - unidad exterior	3C x 2.5

TUBERIA:

Líquido (mm)	9.52
Gas (mm)	15.88
Drenaje (O.D. / I.D.)	32 / 25

ENTRE INTERIOR Y EXTERIOR:

Longitud de tubería standard (m)	5
Longitud de tubería máxima (m)	50
Diferencia de altura máxima (m)	30

REFRIGERANTE:

Tipo de refrigerante:	R410A
Cantidad de precarga (g):	1,900
Longitud de tubería sin carga (m)	7.5
Volumen de carga adicional (g/m)	40
Control	Válvula de Expansión Electrónica

ACEITE DE REFRIGERANTE

Tipo	FVC68D
Volumen cargado (cc x No.)	1,100 x 1

CARACTERÍSTICAS ADICIONALES:

- * Incluye termostato.
- * Puede controlar su equipo por WIFI con el accesorio PWFMD200.
- * Compare el retorno de su inversión con el aplicativo PayBack LG.
- * Inspección y monitoreo de su equipo con LG MV Móvil.



UNIDAD INTERIOR

Dimensiones netas (ancho x alto x profundidad)(mm)	1,250 x 360 x 700
Peso neto (kg)	37.5
Nivel de Presión de Sonido dB(A)	36 / 33 / 31
Tipo de control de refrigerante	EEV
Tasa de deshumidificación (ℓ/h)	2.6

COMPRESOR

Tipo	LG Inverter Scroll
Modelo (Model x No.)	RUB036MBA x 1
Tipo Motor	BLDC
Salida Motor (W x No.)	3,198 x 1

VENTILADOR (unidad interior)

Tipo	Sirocco
Rango de flujo de aire (H/M/L) (m3/min)	30.0 / 25.0 / 20.0

MOTOR DEL VENTILADOR (unidad interior)

Tipo	BLDC
Salida (W x No.)	154 x 1
Amperio de carga completa (A)	1.9

INTERCAMBIADOR DE CALOR (unidad interior)

(Fila x Columna x Aletas x Pulgada) x No.	(3 x 16 x 18) x 1
Area frontal (m2)	0.36

UNIDAD EXTERIOR

Dimensiones netas (ancho x alto x profundidad)(mm)	950 x 834 x 330
Peso neto (kg)	56
Nivel de Presión de Sonido dB(A)	55
Color Carcasa	Warm Gray

INTERCAMBIADOR DE CALOR (unidad exterior)

(Fila x Columna x aletas x pulgada) x No	(2 x 40 x 21) x 1
--	-------------------

VENTILADOR (unidad exterior)

Tipo	Propeller
Rango de flujo de aire (m3/min)	70 x 1

MOTOR DE VENTILADOR (unidad exterior)

Tipo	BLDC
Salida (W x No.)	124 x 1

MANUAL DE INSTALACIÓN

AIRE

ACONDICIONADO

- Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Estos consejos le ayudarán a reducir el consumo de energía cuando utilice el aire acondicionado. Podrá utilizar el aparato de aire acondicionado de forma eficiente siguiendo estas instrucciones:

- No enfríe excesivamente los espacios. Puede ser nocivo para su salud y consumirá más electricidad.
- Evite el paso de la luz solar con persianas o cortinas cuando esté utilizando el aire acondicionado.
- Mantenga las puertas y ventanas bien cerradas mientras tenga en funcionamiento el aire acondicionado.
- Ajuste la dirección del flujo de aire vertical para que circule el aire en el interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire interior con rapidez y en periodo corto de tiempo.
- Abra las ventanas con regularidad para ventilar, porque la calidad del aire interior puede deteriorarse si se utiliza el aire acondicionado durante muchas horas.
- Limpie el filtro del aire cada dos semanas. El polvo y las impurezas recogidas en el filtro de aire pueden bloquear el flujo de aire o debilitar las funciones de refrigeración / deshumidificación.

Como referencia

Engrape el justificante de compra en esta página, ya que será su prueba de compra para la garantía. Escriba aquí el número de modelo y el número de serie:

Número de modelo

Número de serie

Puede encontrarlos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor

Fecha de la compra

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Cumpla con las siguientes precauciones para evitar situaciones de peligro y garantizar un funcionamiento óptimo de su producto.

ADVERTENCIA

Puede sufrir lesiones de gravedad o mortales si ignora las instrucciones

PRECAUCIÓN

Puede sufrir lesiones leves o dañar el producto si ignora las instrucciones

ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden dar lugar a peligros para usted y otras personas.
- La trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento, Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- La información de este manual está dirigida a personal técnico cualificado, familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Lea detenidamente y cumpla con todas las instrucciones de este manual. De lo contrario, la aparato podría no funcionar correctamente, o producirse lesiones graves o mortales y daños materiales.

Instalación

- Realice siempre la conexión de la toma de tierra. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica.
- No utilice un cable de alimentación, una clavija o un enchufe flojo que estén dañados. Si lo hace, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.
- Para la instalación del producto, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico o con una empresa de instalaciones especializada. De lo contrario, podría producirse un incendio, descarga eléctrica, explosión o daños.
- Ajuste firmemente la cubierta de la parte eléctrica en la unidad interior y el panel de servicio en la unidad exterior. Si la cubierta de la parte eléctrica de la unidad interior y el panel de servicio de la unidad exterior no están ajustados firmemente, podría producirse un incendio o descarga eléctrica debido al polvo, agua, etc.
- Instale siempre un interruptor de fuga eléctrica para el aire acondicionado y un circuito dedicado en el tablero eléctrico de distribución. Si no lo instala, podría producirse un incendio y una descarga eléctrica.
- No almacene ni utilice gases inflamables o combustibles cerca del aire acondicionado. De lo contrario, podría producirse un incendio o una avería del aparato.
- Asegurarse que la base de la unidad externa se encuentre en perfecto estado y haya sido fijada correctamente a la estructura, de lo contrario con su uso prolongado podrían ocurrir daños o accidentes.
- No desmonte ni modifique los productos sin causa justificada. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Utilice una bomba al vacío o gas inerte (nitrógeno) cuando proceda a pruebas de escape o purga de aire. No comprima ni el aire ni el oxígeno, ni utilice gases inflamables. En caso contrario, podría causar un incendio o una explosión. Existe riesgo de muerte, lesión, incendio o explosión.
- No instale el aparato en un lugar donde pueda caerse. De lo contrario, podrían producirse daños personales.
- Tenga cuidado cuando lo desembale e instale. Los bordes afilados pueden producir daños.
- No encienda el disyuntor ni la alimentación en caso de que el panel frontal, el gabinete, la cubierta superior o la cubierta de la caja de control se hayan extraído o abierto. De lo contrario, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica, una explosión o incluso la muerte.

Funcionamiento

- No comparta la toma de corriente eléctrica con otros aparatos. Podría producirse una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.
- No utilice un cable de alimentación dañado. Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No modifique ni alargue el cable de alimentación sin causa justificada. Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado de no estirar el cable de alimentación durante la funcionamiento. Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Desenchufe la unidad si emite un sonido extraño, olores o humo. Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Mantenga el equipo alejado de las llamas. De lo contrario, podría producirse un incendio.
- Si es necesario desenchufar el cable de alimentación, hágalo sujetando la cabeza de la clavija y no lo toque con las manos húmedas. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de alimentación cerca de generadores de calor. Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No abra la entrada de aspiración de la unidad interior/exterior durante la funcionamiento. Si lo hace, podría producirse una descarga eléctrica y una avería.
- No permita que entre agua en las partes eléctricas. De lo contrario, podría producirse una avería en la unidad o una descarga eléctrica.
- Sujete la clavija por la cabeza cuando la saque. Podría producirse una descarga eléctrica y daños.
- No toque nunca las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro. Son afiladas y pueden producir lesiones.
- No se suba sobre la unidad interior/exterior ni coloque nada sobre ellas. Podrían producirse daños debido al desplome o caída de la unidad.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el cable de alimentación. Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Si el aparato se ha sumergido en agua, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Vigile que los niños no se suban a la unidad exterior. Si lo hacen, podrían resultar gravemente lesionados debido a una caída.



PRECAUCIÓN

Instalación

- Instale la manguera de drenaje de la forma y con la pendiente correcta para así asegurar la flujo correcto del agua hacia el exterior. De lo contrario, podrían producirse fugas de agua.
- Instale el aparato de modo que el ruido o el aire caliente procedente de la unidad exterior no cause molestias a los vecinos. De lo contrario, podrían producirse disputas con los vecinos.
- Compruebe siempre si existen pérdidas de gas después de instalar o reparar la unidad. Si no lo hace, podría producirse una avería en la unidad.
- Instale la unidad bien nivelada. Si no lo hace, podrían producirse vibraciones o fugas de agua.
- Los medios para la desconexión deben ser incorporados en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.

Funcionamiento

- Evite un enfriamiento excesivo y ventile frecuentemente. De lo contrario, podría perjudicar su salud.
- Utilice un paño suave para limpiar la unidad. No utilice cera, disolvente ni un detergente fuerte. Podría deteriorarse el aspecto del aire acondicionado, cambiar el color o producirse desperfectos en su superficie.
- No utilice la aparato para una finalidad especial como el acondicionamiento para animales o vegetales, máquinas de precisión o la conservación de artículos de arte. Si lo hace, podrían producirse daños en sus propiedades.
- No coloque ningún obstáculo alrededor de las entradas o salidas de aire. Si lo hace, podría producirse una avería en la aparato o un accidente.

ÍNDICE

2 CONSEJOS PARA AHO- RRAR ENERGÍA

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTAN- TES

7 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE EXTERIOR

9 CONEXIÓN DE CABLEA- DO

- 9 Cableado eléctrico
- 10 Conexión de cables entre la unidad inte-
rior y la unidad exterior
- 12 Conexión del cable a la unidad exterior

13 CONEXIÓN DE LAS TUBERÍAS

- 13 Preparación de las tuberías
- 14 Conexión de la canalización - Unidad
exterior
- 15 Monte las tuberías

16 PRUEBA DE FUGAS Y EVACUACIÓN

- 16 Preparación
- 16 Prueba de estanqueidad
- 17 Evacuación

18 PRUEBA DE FUNCIONA- MIENTO

20 GUÍA DE INSTALACIÓN JUNTO AL MAR

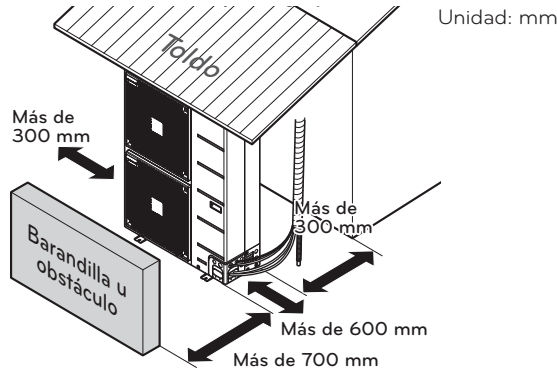
21 FUNCIONES CONVENIEN- TES

- 21 Función de compensación de presión

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DE EXTERIOR

Lugares de instalación

- Si hay un toldo sobre la unidad para evitar que caiga sobre ella la luz solar o la lluvia directamente, asegúrese de que la radiación de calor del condensador no quede restringida.
- Asegúrese de respetar el espacio indicado por las flechas en la parte delantera, laterales y posterior de la unidad.
- No ponga plantas ni animales en la trayectoria que recorrerá el aire caliente.
- Tenga en cuenta el peso del aire acondicionado y seleccione un lugar en el que el ruido y la vibración sean mínimos.
- Seleccione un lugar en la que el aire caliente y el ruido del aire acondicionado no sean una molestia para los vecinos.



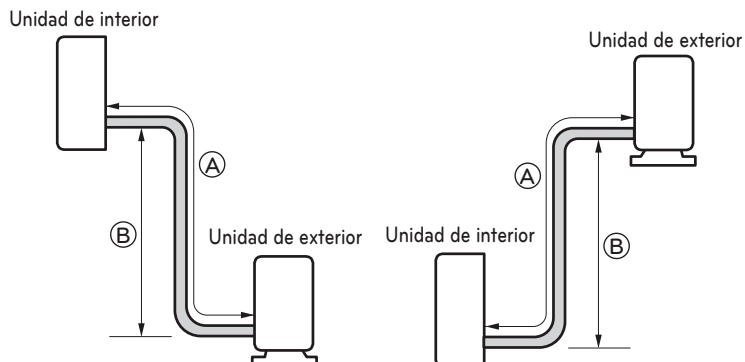
Longitud de las conductos y su elevación

Aparato de aire acondicionado colgado del techo

MODELO	Medidas Tubos		Longitud A (m)		Elevación B (m)		Refrigerante adicional (g/m)
	Gas	Líquido	Estándar	Máxima	Estándar	Máxima	
ATUQ22GPLA4	Ø 12,7 (1/2)	Ø 6,35 (1/4)	7,5	30	5	15	20
ABUQ22GM1A4	Ø 12,7 (1/2)	Ø 6,35 (1/4)	7,5	30	5	15	20
ATUQ30GPLA4	Ø 15,88(5/8)	Ø 9,52(3/8)	7,5	50	5	30	40
ABUQ30GM1A4	Ø 15,88(5/8)	Ø 9,52(3/8)	7,5	50	5	30	40
AUUQ40GH4	Ø 15,88(5/8)	Ø 9,52(3/8)	7,5	50	5	30	40
AUUQ50GH4	Ø 15,88(5/8)	Ø 9,52(3/8)	7,5	50	5	30	40
AUUQ60GH4	Ø 19,05(3/4)	Ø 9,52(3/8)	7,5	50	5	30	40

*El estándar colombiano funciona a 5 metros

Si el tubo instalado es más corto de 7,5 m, no es necesaria una carga adicional.
 Refrigerante adicional = ((A) - 7,5) x Refrigerante adicional (g)



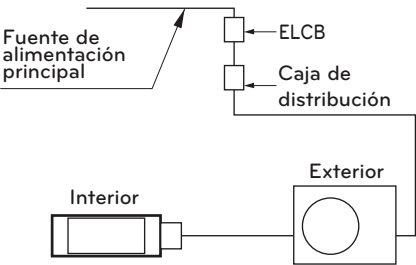
PRECAUCIÓN

- La capacidad está basada en la longitud estándar y la longitud máxima permitida depende de la fiabilidad.
- Una carga indebida de refrigerante puede ocasionar un ciclo anormal.

CONEXIÓN DE CABLEADO

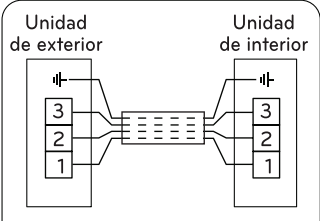
Cableado eléctrico

- Fije el cableado según se detalla en la conexión del cableado eléctrico.
- Todos los cables deben cumplir la NORMA-TIVA LOCAL.
 - Elija una fuente de alimentación que sea capaz de suministrar la corriente que necesita el acondicionador de aire.
 - Utilice un disyuntor de fugas eléctricas entre la fuente de alimentación y la unidad. Es preciso utilizar un dispositivo de desconexión para desconectar de forma adecuada todas las líneas de suministro.
 - Modelo de disyuntor recomendado sólo por personal autorizado.



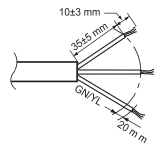
Modelo	Pase(Ø)	ELCB
ATUQ22GPLA4	1	15
ABUQ22GM1A4	1	15
ATUQ30GPLA4	1	25
ABUQ30GM1A4	1	25
AUUQ40GH4	1	25
AUUQ50GH4	1	30
AUUQ60GH4	1	40

Conexión de cables entre la unidad interior y la unidad exterior



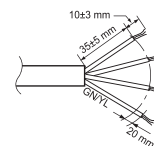
PRECAUCIÓN

El cable de alimentación conectado a la unidad exterior cumplirá con IEC 60245 o HD 22.4 S4 (Este equipo debe suministrarse con un set de cables que cumplan la normativa nacional.)



Modelo	Fase(Ø)	Area(mm²)
ATUQ22GPLA4	1	2,5
ABUQ22GM1A4		
ATUQ30GPLA4		
ABUQ30GM1A4		
AUUQ40GH4		
AUUQ50GH4	1	4,0
AUUQ60GH4	1	6,0

El cable de conexión conectado a la unidad exterior debería cumplir las normas IEC 60245 o HD 22.4 S4 (Este equipo debe suministrarse con un set de cables que cumplan la normativa nacional.)



ÁREA NORMAL
DE LA SECCIÓN
TRANSVERSAL
0,75 mm²

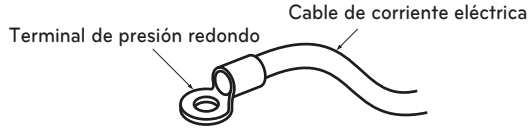
Quando la línea de conexión entre la unidad interior y la exterior tiene más de 40 m, conecte la línea de telecomunicación y la de alimentación por separado.

Modelo	Fase(Ø)	Area(mm²)
ATUQ22GPLA4	1	0,75
ABUQ22GM1A4		
ATUQ30GPLA4		
ABUQ30GM1A4		
AUUQ40GH4		
AUUQ50GH4		
AUUQ60GH4		

Si la cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o por un conjunto que se puede conseguir en la fabricante o en su servicio oficial.

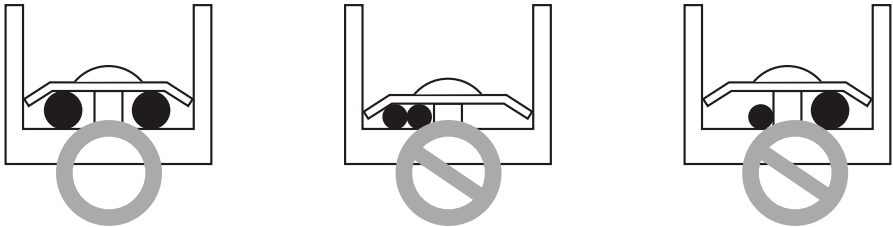
Precauciones de colocación del cableado de corriente eléctrica

Utilice terminales de presión redondos para las conexiones al bloque del terminal de corriente.



Cuando no estén disponibles, siga las instrucciones que se exponen a continuación.

- No conecte cableado eléctrico con diferentes grosores al bloque de terminales de corriente eléctrica. (Las holguras en el cableado eléctrico pueden ocasionar un calentamiento anormal.)
- Al conectar un cableado eléctrico del mismo grosor, siga estas instrucciones:



- Para cablear, utilice el cable de alimentación designado y conecte firmemente, y asegure a fin de evitar el que la presión exterior se ejerza en el bloque de terminales.
- Utilice un destornillador adecuado para apretar los tornillos del terminal. Un destornillador con cabeza pequeña dañará la cabeza del tornillo imposibilitando darle el torque necesario, además de que no sería posible aflojar la tornillo en el futuro en caso de ser necesario alguna reparación.
- Las tornillos del terminal pueden romperse si el torque aplicado para apretarlos es muy grande.

Conexión del cable a la unidad exterior

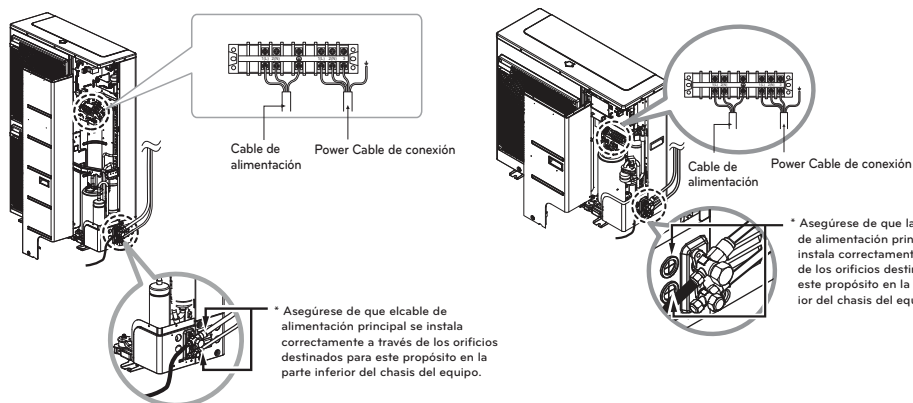
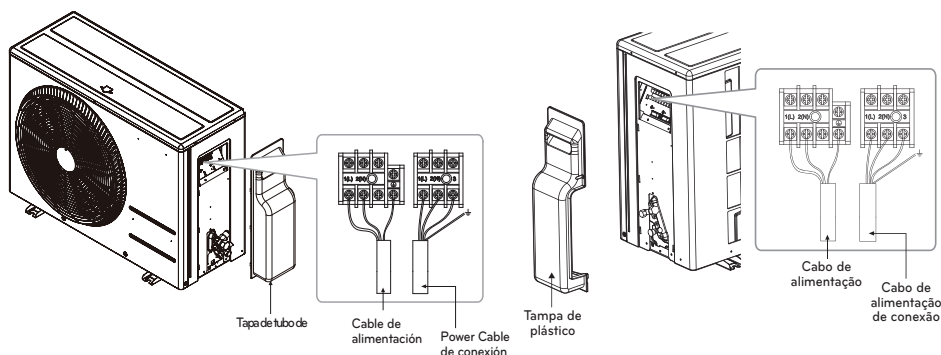
Retire el panel lateral para la conexión del cableado.

Utilice la abrazadera para sujetar el cable.

Puesta a tierra.

- Conecte el cable de mayor diámetro al terminal de tierra suministrado en la caja de control y póngalo a tierra.

ESPAÑOL



⚠ PRECAUCIÓN

- El esquema de conexiones no está sujeto a cambios sin previo aviso.
- Asegúrese de conectar los cables de acuerdo con el diagrama de cableado.
- Conecte los cables correctamente para evitar que se suelten con facilidad.
- Conecte los cables según los códigos de colores indicados en el diagrama de cableado.

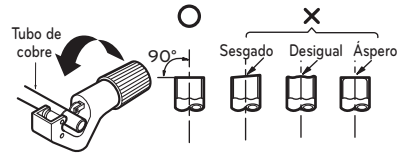
CONEXIÓN DE LAS TUBERÍAS

Preparación de las tuberías

La principal causa de las fugas de gas es un defecto en la proceso de conexión por abocardado. Realice estas conexiones observando la procedimiento siguiente.

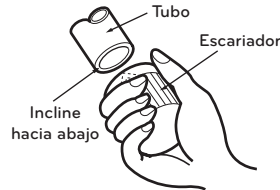
Corte las tuberías y el cable

- Utilice el juego de tuberías facilitado o tuberías que adquiera usted mismo.
- Mida la distancia existente entre las unidades interior y exterior.
- Corte las tuberías con una longitud ligeramente superior a la distancia medida.
- Corte el cable 1,5 m más largo que la longitud de la tubería.



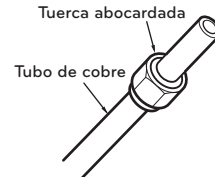
Eliminación de irregularidades

- Elimine completamente todas las irregularidades del tubo en el punto en que haya sido cortado.
- Coloque el extremo del tubo de cobre hacia abajo mientras elimina las irregularidades para evitar que caigan restos en la tubo.



Colocación de la tuerca

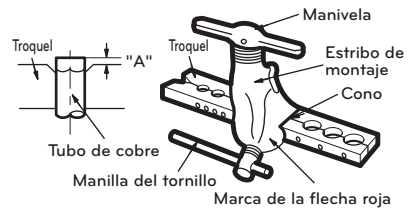
- Retire las tuercas abocardadas que se encuentran en las unidades interior y exterior y colóquelas en la tubería una vez eliminadas todas las irregularidades. (No es posible colocarlas después del proceso de abocardado)



Abocardado

- Tenga cuidado en la labor de acampanamiento utilizando herramientas correspondientes para R-410A como se muestra abajo.

Diámetro exterior		A
mm	inch	mm
Ø 6,35	1/4	1,1 - 1,3
Ø 9,52	3/8	1,5 - 1,7
Ø 12,7	1/2	1,6 - 1,8
Ø 15,88	5/8	1,6 - 1,8
Ø 19,05	3/4	1,9 - 2,1



Sujeta con firmeza la tubo de cobre en la troquel siguiendo las dimensiones indicadas en la tabla anterior.

Liso en toda la superficie
El interior tiene brillo y no presenta rayas



= Abocardado incorrecto =



Comprobación

- Compruebe el resultado del abocardado con la figura de la derecha.
- Si observa que el abocardado es defectuoso, corte la sección abocardada y realice de nuevo la operación.

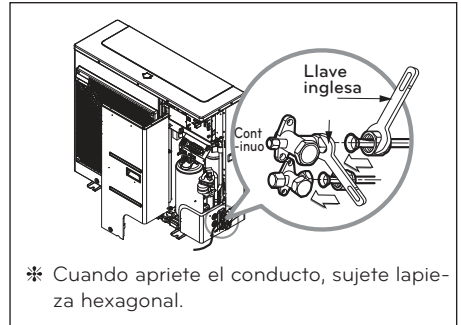
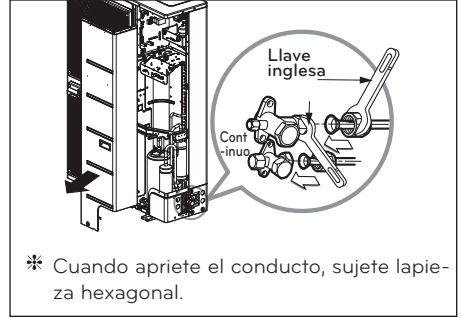
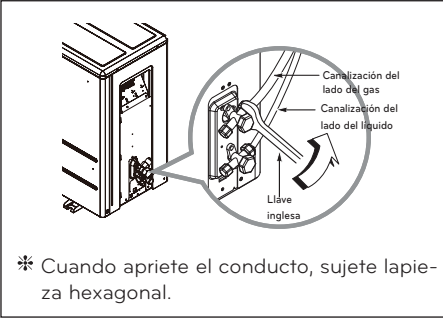
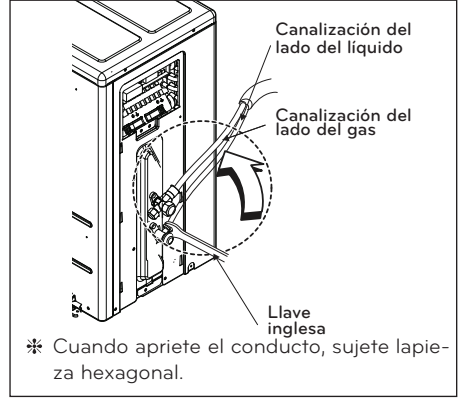
Conexión de la canalización - Unidad exterior

Alinee el centro de la canalización y apriete suficientemente la tuerca cónica manualmente.

Finalmente, apriete la tuerca cónica con una llave inglesa torsiométrica hasta que la llave haga clic.

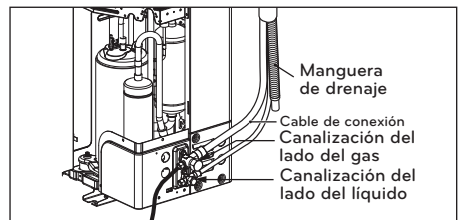
- Al apretar la tuerca cónica mediante la llave inglesa, asegúrese que la dirección de apriete siga la flecha en la llave.

Diámetro exterior		torque
mm	inch	N·m
Ø 6,35	1/4	16 ± 2
Ø 9,52	3/8	38 ± 4
Ø 12,7	1/2	55 ± 6
Ø 15,88	5/8	75 ± 7
Ø 19,05	3/4	110 ± 10



Prevenir la entrada de objetos extraños

- Tape los orificios pasantes del tubo con masilla o material de aislamiento (comprado en un comercio) para cerrar todas las aberturas.



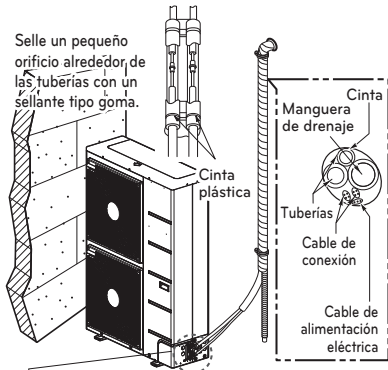
Monte las tuberías

Monte las tuberías envolviendo la porción de conexión de la unidad interior con material aislante y asegúrelo con dos tipos de cintas de vinilo.

- Si desea conectar una manguera adicional de drenaje, la final de la salida de drenaje debería estar enrutado sobre la suelo. Asegure la manguera de drenaje adecuadamente.

En casos en los que la unidad exterior esté instalada por debajo de la unidad interior, siga estas instrucciones.

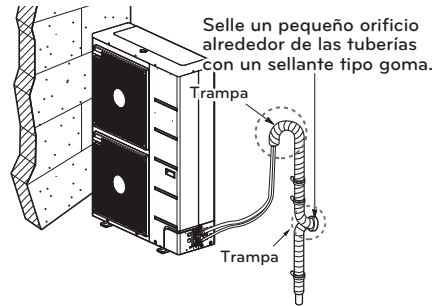
- 1 Cierre con cinta la tubería, la manguera de drenaje y la cable de conexión desde abajo a arriba.
- 2 Asegure la tubería roscada a lo largo de la pared exterior usando una bancada o equivalente.



Una trampa debe instalarse para prevenir que el agua pueda entrar a las componentes eléctricos.

En casos en las que la unidad exterior se instale sobre la unidad interior, siga estas instrucciones.

- 1 Cierre con cinta la tubería, la manguera de drenaje y el cable de conexión desde abajo a arriba.
- 2 Asegure la tubería protegida por cinta a lo largo de la pared exterior. Canalice para evitar que entre la agua en la sala.
- 3 Acople las tuberías a la pared usando una bancada o equivalente.



PRUEBA DE FUGAS Y EVACUACIÓN

El aire y la humedad que quedan en el sistema refrigerante provocan efectos no deseados como se indica a continuación.

- Incremento de la presión en el sistema.
- Incremento de la corriente de operación.
- Caída de la eficiencia en el enfriamiento (o calefacción).
- La humedad en el circuito refrigerante puede congelar y bloquear las tuberías capilares.
- El agua puede llevar a corrosión de las piezas en la sistema de refrigeración.

Por ello, se debe realizar una prueba de fugas en la unidad interior y las tuberías de conexión entre la unidad interior y la exterior y evacuar-se sus contenidos para eliminar toda materia no condensable y humedad del sistema.

Preparación

Compruebe que cada tubo (las tuberías del líquido y del gas) que hay entre las unidades interior y exterior han sido conectados debidamente y que todos los cableados en la puesta en marcha de prueba ha sido completado. Quite las tapas de las válvulas de servicio tanto de la parte del líquido como de la del gas de la unidad exterior. Recuerde que las válvulas de servicio del gas y del líquido de la unidad exterior han de mantenerse cerradas en esta etapa.

Prueba de estanqueidad

Conecte la válvula distribuidora del juego de manómetros e introduzca gas nitrógeno seco del cilindro por la puerta de servicio por medio de las mangueras.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de utilizar la válvula distribuidora del juego de manómetros para realizar la prueba de fugas en tuberías. Si no dispone de una puede utilizar una válvula de parada para este propósito. La llave del lado de alta presión del juego de manómetros debe mantenerse cerrado en todo momento.

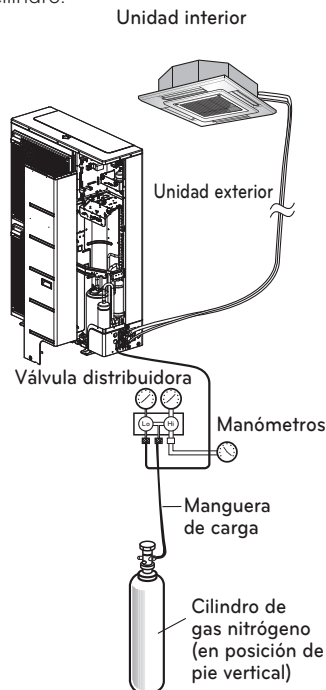
- Presurice la sistema a no más de 427 P.S.I.G. con gas nitrógeno seco y cierre la válvula de cilindro cuando la lectura del manómetro indique 427 P.S.I.G. A continuación, compruebe la inexistencia de fugas con jabón líquido.



PRECAUCIÓN

Para evitar que entre el nitrógeno en el sistema de refrigeración en estado líquido, la parte superior del cilindro ha de estar más alta que su parte inferior al presurizar el sistema. Por regla general, el cilindro se usa en posición vertical.

- Efectúe una prueba de estanqueidad de todas las juntas del tubo (ambas unidades de interior y exterior) y en las válvulas de servicio tanto del gas como del líquido. Si hay burbujas será porque hay fuga. Limpie el jabón con un paño limpio.
- Una vez que se hay certificado la inexistencia de fugas / escapes en la sistema, libere la presión del nitrógeno aflojando la conector de la manguera de carga en la cilindro de nitrógeno. Cuando se reduzca a normal la presión del sistema, desconecte la manguera del cilindro.



Evacuación

- Conecte la manguera de carga descrita en pasos precedentes a la bomba de vacío para evacuar la tubo y la unidad interior. Confirme que la llave de paso "Lo" de la Válvula distribuidora está abierta. A continuación, conecte la bomba de vacío. El tiempo de operación de la evacuación varía dependiendo de la longitud del tubo y la capacidad de la bomba. La tabla siguiente muestra el tiempo necesario para la evacuación.

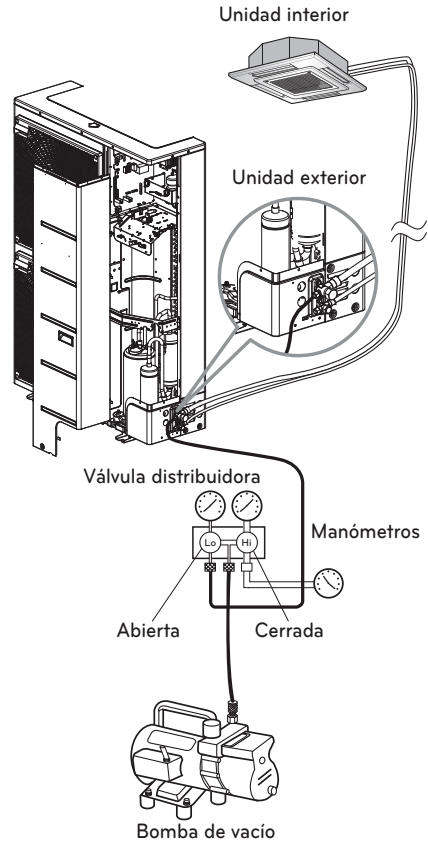
Tiempo necesario para la vaciado cuando se usa una bomba de vacío de 30 gal/h	
Si la longitud del tubo es menor de 10 m (33 pies)	Si la longitud del tubo es mayor de 10 m (33 pies)
30 min. o más	60 min. o más
0,07 kPa o menos	

- Cuando se alcanza el nivel de vacío deseado, cierre la llave de paso "Lo" de la Válvula distribuidora y cierre la bomba de vacío.

Terminar el trabajo

- Con la ayuda de una llave de apriete de servicio, gire el vástago de la válvula (líquido) en sentido antihorario para abrir completamente la válvula.
- Gire la vástago de la válvula (gas) en sentido antihorario para abrir completamente la válvula.
- Afloje la manguera de carga conectada al puerto de servicio del gas ligeramente para liberar presión y, a continuación, saque la manguera.
- Recambie la tuerca de abocinado y su cubierta en la puerto de servicio del gas y amarre la tuerca con seguridad usando una llave de apriete. Este proceso es muy importante para evitar fugas en el sistema.
- Recambie las tapas de las válvulas en las válvulas de servicio tanto del gas como del líquido y apriételas bien.

Con esto queda completada la purga de aire con una bomba de vacío. El aire acondicionado está listo ahora para ser utilizado.



PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Precauciones Durante La Prueba De Funcionamiento

- La alimentación eléctrica inicial debe suministrar como mínimo la 90 % del voltaje nominal. En caso contrario, la acondicionador de aire no funcionará.



PRECAUCIÓN

Para la prueba de funcionamiento, es necesario realizar primero una prueba de operación en modo de enfriamiento, incluso durante la estación calurosa. De funcionar primero el equipo en modo calefacción, pueden ocurrir problemas en el compresor. Es necesario prestar mucha atención a este punto.

Realice la prueba de funcionamiento durante más de 5 minutos sin fallos. (La prueba de funcionamiento se cancelará automáticamente 18 minutos después)

- La prueba de funcionamiento comienza pulsando al mismo tiempo durante 3 segundos el botón de comprobación de la temperatura de la habitación y el botón de temporizador.
- Para cancelar la prueba de funcionamiento, pulse cualquier botón.

Cuando esté finalizada la instalación, compruebe las siguientes puntos

- Una vez finalizado el trabajo, asegúrese de medir y registrar los resultados de la prueba de funcionamiento y los datos almacenados de las mediciones.
- Las elementos de medición son: temperatura de la habitación, temperatura exterior, temperatura de succión, temperatura de aire de suministro, velocidad del aire, volumen del aire, voltaje, corriente, presencia de vibraciones y ruidos anormales, presión de funcionamiento, temperatura de las tuberías y presión compresiva.
- En relación con la estructura y aspecto exterior, compruebe las siguientes puntos.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ¿La circulación de aire es adecuada? | <input type="checkbox"/> ¿Funciona el interruptor del mando a distancia? |
| <input type="checkbox"/> ¿El agua circula correctamente a través de la tubería de drenaje | <input type="checkbox"/> ¿Existe algún cableado defectuoso? |
| <input type="checkbox"/> ¿El trabajo de aislamiento térmico en las tuberías fue completado (tuberías del refrigerante y de drenaje) | <input type="checkbox"/> ¿Están flojos los tornillos de los terminales? |
| <input type="checkbox"/> Existe alguna fuga de refrigerante? | |

M4.....118 N·cm {12 kgf·cm}

M5.....196 N·cm {20 kgf·cm}

M6.....245 N·cm {25 kgf·cm}

M8.....588 N·cm {60 kgf·cm}

Conexión de la alimentación eléctrica

- Conecte el cable de alimentación al suministro eléctrico independiente. Es necesario un disyuntor.
- Haga funcionar la unidad durante 15 minutos o más.

Evaluación del funcionamiento

- Mida la temperatura de entrada y salida del aire.
- Asegúrese de que la diferencia entre la temperatura de entrada y la de salida es superior a 8 °C (refrigeración) o al contrario (calefacción).

**PRECAUCIÓN**

Después de confirmar las condiciones anteriores, prepare el cableado de la forma siguiente:

- 1 Se debe contar siempre con una alimentación eléctrico individual y específica para el acondicionador de aire. En cuanto al método de cableado, siga las orientaciones del diagrama del circuito que encontrará en el interior de la tapa de la caja de control.
- 2 Instala un interruptor disyuntor entre la fuente de alimentación y la unidad.
- 3 Los tornillos que sujetan el cable en la caja de las conexiones eléctricas se pueden aflojar por las vibraciones a que está sometida la unidad durante el transporte. Compruébelos y asegúrese de que están apretados (si se aflojan se podría provocar la ignición de los cables).
- 4 Especificación de la fuente de alimentación.
- 5 Confirme que la capacidad eléctrica es suficiente.
- 6 Asegúrese de que el voltaje inicial se mantiene durante más del 90 % ciento del voltaje Nominal de placa en la equipo.
- 7 Confirme que la sección del cable es la misma que la señalada en las especificaciones de las fuentes de alimentación (Tenga en cuenta especialmente la relación entre longitud y sección).
- 8 No olvide nunca instalar un Interruptor de fugas eléctricas a tierra cuando el equipo se instale en áreas cercanas al contacto con la agua.
- 9 Una caída de tensión puede provocar los siguientes problemas:
 - Vibración de un interruptor magnético, daños en la punto de contacto del mismo, rotura de fusibles, perturbaciones en el funcionamiento normal de un dispositivo de protección contra sobrecargas.
 - No se suministra al compresor una alimentación eléctrica adecuada.

GUÍA DE INSTALACIÓN JUNTO AL MAR

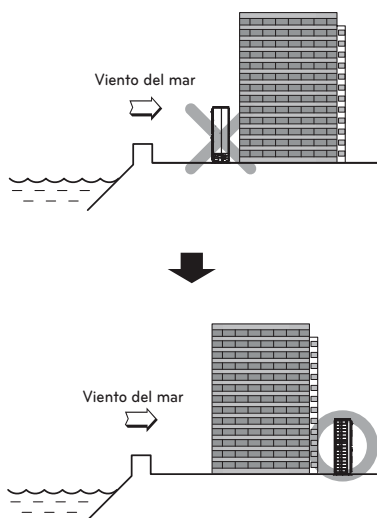


PRECAUCIÓN

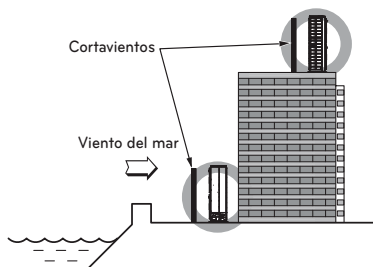
- Los aparatos de aire acondicionado no deben instalarse en áreas donde se produzcan gases corrosivos, como los alcalinos o los ácidos.
- No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino). Puede producirse la corrosión en el producto. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.
- Si la unidad exterior se instala cerca de la costa, debe evitarse la exposición directa al viento del mar. De lo contrario, se necesitará un tratamiento anticorrosión adicional en la intercambiador de calor.

Selección de la ubicación (Unidad exterior)

Si la unidad exterior se instala cerca de la costa, debe evitarse la exposición directa al viento del mar. Instale la unidad exterior en el lado contrario a la dirección del viento.



En el caso de que instale la unidad exterior en la costa, coloque un cortavientos para protegerlo del viento del mar.



- Debe ser lo suficientemente fuerte como la cemento para bloquear el viento del mar.
- El alto y el ancho deben superar el 150% de la unidad exterior.
- Debe mantenerse más de 70 cm entre la unidad exterior y el cortavientos para permitir la libre circulación de aire.

Seleccione un lugar Con un buen sistema de drenaje.

- La limpieza periódica con agua (más de una vez al año) del polvo o las partículas de sal atascadas en la salida de calor



MANUAL DE INSTALACIÓN

AIRE

ACONDICIONADO

Por favor, lea completamente este manual antes de instalar el producto.
El trabajo de instalación debe realizarse conforme a los estándares de cableado nacionales por el personal autorizado.
Una vez haya leído el manual atentamente, guárdelo para futuras referencias.

CONDUCTO OCULTO DE TECHO

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Estos consejos le ayudarán a reducir el consumo de energía cuando utilice el aire acondicionado. Podrá utilizar el aparato de aire acondicionado de forma eficiente siguiendo estas instrucciones:

- No enfríe excesivamente los espacios. Puede ser nocivo para su salud y consumirá más electricidad.
- Evite el paso de la luz solar con persianas o cortinas cuando esté utilizando el aire acondicionado.
- Mantenga las puertas y ventanas bien cerradas mientras tenga en funcionamiento el aire acondicionado.
- Ajuste la dirección del flujo de aire vertical u horizontalmente para que circule el aire en el interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire interior con rapidez y en periodo corto de tiempo.
- Abra las ventanas con regularidad para ventilar, porque la calidad del aire interior puede deteriorarse si se utiliza el aire acondicionado durante muchas horas.
- Limpie el filtro del aire una vez cada dos semanas. El polvo y las impurezas recogidas en el filtro de aire puede bloquear el flujo de aire o debilitar las funciones de refrigeración / deshumidificación.

Como referencia

Grape el justificante de compra en esta página, ya que será su prueba de compra para la garantía. Escriba aquí el número de modelo y el número de serie:

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Los encontrará en una etiqueta en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor: _____

Fecha de compra: _____

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Cumpla con las siguientes precauciones para evitar situaciones de peligro y garantizar un funcionamiento óptimo de su producto.

ADVERTENCIA

Puede sufrir lesiones de gravedad o mortales si ignora las instrucciones

PRECAUCIÓN

Puede sufrir lesiones menores o dañar el producto si ignora las instrucciones

ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden dar lugar a peligros para usted y otras personas.
- La instalación DEBE cumplir con los códigos de construcción locales o, a falta de ellos, con el Código Nacional Eléctrico NFPA 70/ANSI C1-1003 o la edición actual del Código Eléctrico Canadiense Parte 1 CSA C.22.1.
- La información de este manual está dirigida a personal técnico cualificado, familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Lea detenidamente y cumpla con todas las instrucciones de este manual. De lo contrario, el aparato podría no funcionar correctamente, o producirse lesiones graves o mortales y daños materiales.

Instalación

- Realice siempre la conexión de la toma de tierra.
 - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica.
- No utilice un cable de alimentación, una clavija o un enchufe flojo que estén dañados.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.
- Para la instalación del producto, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico o con una empresa de instalaciones especializada.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio, descarga eléctrica, explosión o daños.
- Ajuste firmemente la cubierta de la parte eléctrica en la unidad interior y el panel de servicio en la unidad exterior.
 - Si la cubierta de la parte eléctrica de la unidad interior y el panel de servicio de la unidad exterior no están ajustados firmemente, podría producirse un incendio o descarga eléctrica debido al polvo, agua, etc.
- Instale siempre un interruptor diferencial para el aire acondicionado y el cuadro de maniobra correspondiente.
 - Si no lo instala, podría producirse un incendio y una descarga eléctrica.
- No almacene ni utilice gases inflamables o combustibles cerca del aire acondicionado.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio o una avería del aparato.
- Asegúrese de que el bastidor de instalación de la unidad exterior no está dañado debido a un uso prolongado.
 - Podría producir daños o un accidente.
- No desmonte ni modifique los productos sin causa justificada.
 - Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No instale el aparato en un lugar donde pueda caerse.
 - De lo contrario, podrían producirse daños personales.
- Tenga cuidado cuando lo desembale e instale.
 - Los bordes afilados pueden producir daños.
- No encienda el disyuntor ni la alimentación en caso de que el panel frontal, el gabinete, la cubierta superior o la cubierta de la caja de control se hayan extraído o abierto.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica, una explosión o incluso la muerte.

Funcionamiento

- No comparta el enchufe con otros aparatos.
 - Podría producirse una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.

- No utilice un cable de alimentación dañado.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No modifique ni alargue el cable de alimentación sin causa justificada.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado de no estirar el cable de alimentación durante el funcionamiento.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Desenchufe la unidad si emite un sonido extraño, olores o humo.
 - Si no lo hace, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Manténgala alejada de llamas.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio.
- Si es necesario desenchufar el cable de alimentación, hágalo sujetando la cabeza de la clavija y no lo toque con las manos húmedas.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de alimentación cerca de generadores de calor.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No abra la entrada de aspiración de la unidad interior/exterior durante el funcionamiento.
 - Si lo hace, podría producirse una descarga eléctrica y una avería.
- No permita que entre agua en las partes eléctricas.
 - De lo contrario, podría producirse una avería en la unidad o una descarga eléctrica.
- Sujete la clavija por la cabeza cuando la saque.
 - Podría producirse una descarga eléctrica y daños.
- No toque nunca las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro.
 - Son afiladas y pueden producir lesiones.
- No se suba sobre la unidad interior/exterior ni coloque nada sobre ellas.
 - Podrían producirse daños debido al desplome o caída de la unidad.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el cable de alimentación.
 - Si lo hace, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Si el aparato se ha sumergido en agua, póngase siempre en contacto con el centro de servicio técnico.
 - De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Vigile que los niños no se suban a la unidad exterior.
 - Si lo hacen, podrían resultar gravemente lesionados debido a una caída.

PRECAUCIÓN

Instalación

- Instale la manguera de drenaje para asegurar que el drenaje pueda realizarse correctamente.
 - De lo contrario, podrían producirse fugas de agua.
- Instale el aparato de modo que el ruido o el aire caliente procedente de la unidad exterior no cause molestias a los vecinos.
 - De lo contrario, podrían producirse disputas con los vecinos.
- Compruebe siempre si existen pérdidas de gas después de instalar o reparar la unidad.
 - Si no lo hace, podría producirse una avería en la unidad.
- Instale la unidad bien nivelada.
 - Si no lo hace, podrían producirse vibraciones o fugas de agua.
- No instale la unidad en atmósferas potencialmente explosivas.

Funcionamiento

- Evite un enfriamiento excesivo y ventile frecuentemente.
 - De lo contrario, podría perjudicar su salud.
- Utilice un paño suave para limpiar la unidad. No utilice cera, disolvente ni un detergente fuerte.
 - Podría deteriorarse el aspecto del aire acondicionado, cambiar el color o producirse desperfectos en su superficie.
- No utilice el aparato para una finalidad especial como el acondicionamiento para animales o vegetales, máquinas de precisión o la conservación de artículos de arte.
 - Si lo hace, podrían producirse daños en sus propiedades.
- No coloque ningún obstáculo alrededor de las entradas o salidas de aire.
 - Si lo hace, podría producirse una avería en el aparato o un accidente.

ÍNDICE

2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

6 INTRODUCCIÓN

6 Características

7 INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

7 Selección de la mejor ubicación

7 Dimensiones del techo y situación del perno de suspensión

9 Conexión de cableado

11 Tubería de drenaje de la unidad interior

11 Prueba de Drenaje

12 Aislamiento térmico

13 INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

14 Control de grupo

16 FUNCIONAMIENTO OPCIONAL

16 Ajuste de instalador – Modo de prueba de funcionamiento

17 Ajustes de instalador – Ajuste de direcciones de control central

18 Ajuste de instalador – Termistor

19 Ajustes de instalador – Configuración de control remoto maestro/esclavo

20 Ajustes de instalador – Cambio Celsius / Fahrenheit

21 Ajuste de instalador – E.S.P.

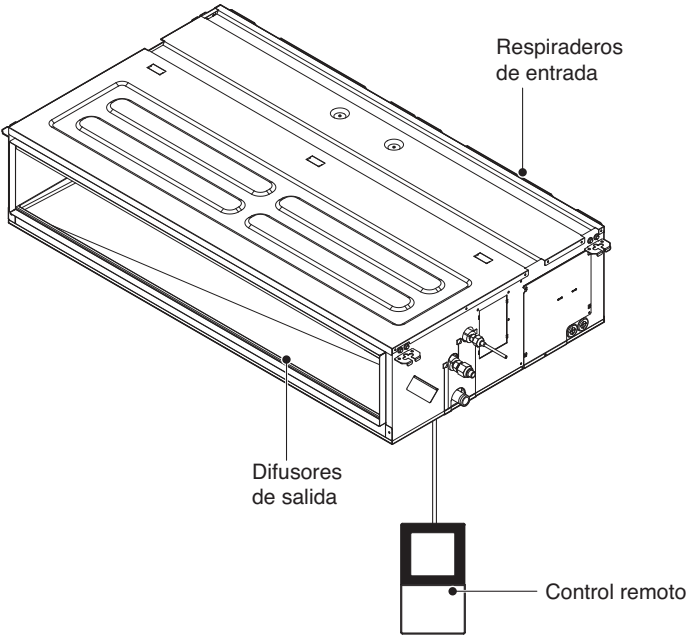
22 Ajuste de instalador – Ajuste de pasos de presión estática

27 Ajuste de instalador – Automático ESP

30 AJUSTE DEL INTERRUPTOR DIP

INTRODUCCIÓN

Características



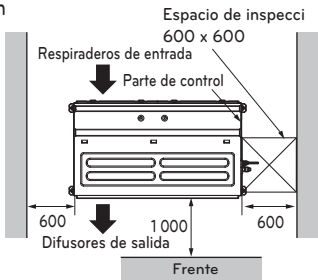
Nombre	Arandela	Abrazadera	Aislamiento	Otro
Cantidad	8 EA	4 EA	1 Conjunto	
Forma			 	<ul style="list-style-type: none"> • Manual del Propietario • Manual de Instalación

INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

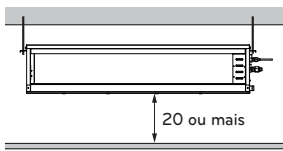
Selección de la mejor ubicación

- Instale el aire acondicionado en la ubicación que cumpla las siguientes condiciones.
- Que resista fácilmente una carga que exceda cuatro veces el peso de la unidad interior.
 - Que posibilite la inspección de la unidad tal y como aparece en el dibujo.
 - Que permita que la unidad esté nivelada.
 - Que conecte fácilmente con la unidad exterior.
 - Que no se vea afectado por el ruido eléctrico.
 - Con buena circulación de aire en la habitación buena.
 - Que no tenga cerca ninguna fuente de calor o vapor.

Vista superior
Unidade: mm



Vista lateral
Unidade: mm



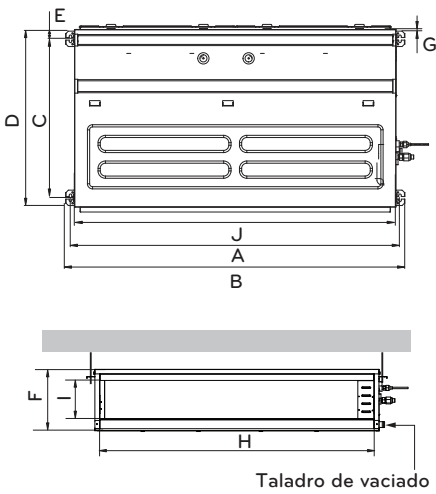
Dimensiones del techo y situación del perno de suspensión

Instale la unidad correctamente en el techo.

CASO 1

Ubicación del tornillo de sujeción

- Coloque una lona de unión entre la unidad y el conducto para absorber la vibración excesidente.
- Coloque un accesorio de filtro en el orificio de escape de aire.



(Unidad:mm)

Dimensiones	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Chasis										
M1	933,4	971,6	619,2	700	30	270	15,2	858	201,4	900
M2	1 283,4	1 321,6	619,2	700	30	270	15,2	1 208	201,4	1 250
M3	1 283,4	1 321,6	619,2	700	30	360	15,2	1 208	291,4	1 250

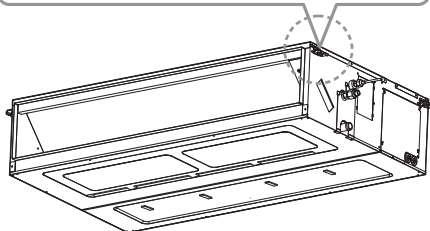
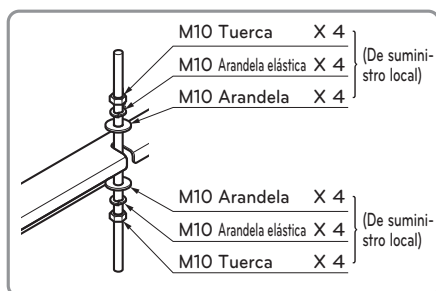
- Confirme la relación posicional entre la unidad y los tornillos de sujeción.
- Instalación de la abertura del techo para limpiar el filtro o el servicio bajo el producto.

CASO 2

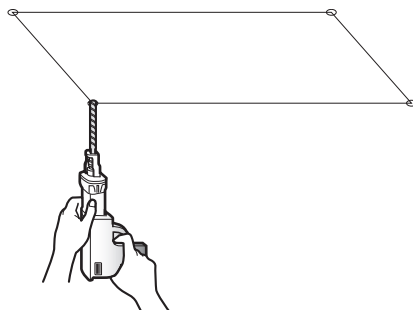
- Coloque la unidad inclinada sobre el orificio de drenaje tal y como aparece en la figura para facilitar el drenaje del agua.

Ubicación del tornillo de sujeción

- Donde la unidad esté nivelada y que pueda soportar el peso de la unidad.
- Donde la unidad pueda soportar su vibración.
- Donde se pueda llevar a cabo fácilmente el servicio.

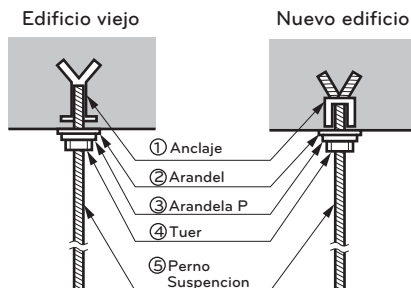
**Seleccione y marque la posición para los pernos de sujeción**

- Taladre el orificio para el anclaje de fijación en el techo.

**PRECAUCIÓN**

Apretar la tuerca y el perno para evitar la caída de la unidad.

- Inserte el anclaje de fijación y la arandela en los pernos de suspensión para fijar los pernos de suspensión en el techo.
- Monte los pernos de sujeción firmemente al anclaje de sujeción.
- Asegure las placas de instalación en los pernos de suspensión (ajuste aproximadamente el nivel) utilizando tuercas, arandelas y arandelas elásticas.

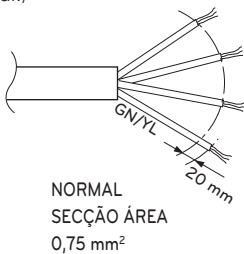


Conexión de cableado

- Abra la tapa de la caja de control y conecte el cable del mando a distancia y los cables de alimentación de la unidad interior.
- Retire la tapa de la caja de control para posibilitar la conexión eléctrica entre la unidad de interior y la exterior.
- Utilice la pinza de fijación del cable.
- Las tuberías y cables deben comprarse por separado para instalar el producto.

⚠ PRECAUCIÓN

El cable de conexión conectado a las unidades interior y exterior deben cumplir las siguientes especificaciones (Este equipo debe suministrarse con un set de cables que cumplan la normativa nacional.)



Potencia nominal del aparato A.	Área de la sección transversal nominal mm ²
$\leq 0,2$	Hilo metálico
$> 0,2$ Y ≤ 3	0,5
> 3 Y ≤ 6	0,75
> 6 Y ≤ 10	1,0 (0,75)
> 10 Y ≤ 16	1,5 (1,0)
> 16 Y ≤ 25	2,5
> 25 Y ≤ 32	4
> 32 Y ≤ 40	6
> 40 Y ≤ 63	10

NOTA En los cables de alimentación incluidos con aparatos multifase, el área de la sección transversal de los conductores está basada en el área de la sección transversal máxima de los conductores por fase en el punto en el que el cable de alimentación conecta con los terminales del aparato.

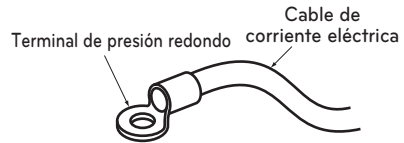
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o por un conjunto que se puede conseguir en el fabricante o en su servicio oficial.

⚠ PRECAUCIÓN

El cable de alimentación conectado a la unidad debería seleccionarse según las siguientes especificaciones.

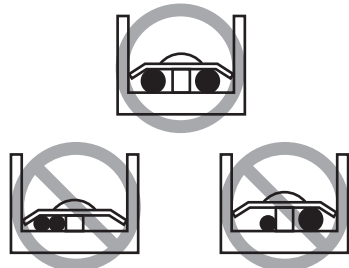
Precauciones de colocación del cableado de corriente eléctrica

Utilice terminales de presión redondos para las conexiones al bloque del terminal de corriente.



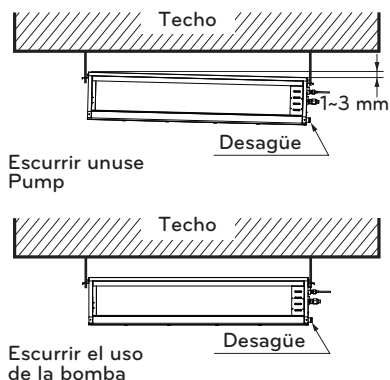
Cuando no estén disponibles, siga las instrucciones que se exponen a continuación.

- No conecte cableado eléctrico con diferentes grosores al bloque de terminales de corriente eléctrica. (Las holguras en el cableado eléctrico pueden ocasionar un calentamiento anormal.)
- Al conectar un cableado eléctrico del mismo grosor, siga estas instrucciones:



! PRECAUCIÓN

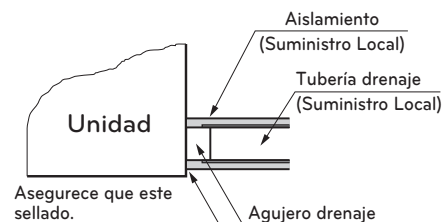
- La instalación inclinada de la unidad interior es muy importante para el drenaje del aire acondicionado de conductos.
- El grosor mínimo del aislamiento para la tubería de conexión debe ser de 5 mm.
- La unidad debe estar en posición horizontal o inclinada a la salida de drenaje cuando se haya terminado la instalación.



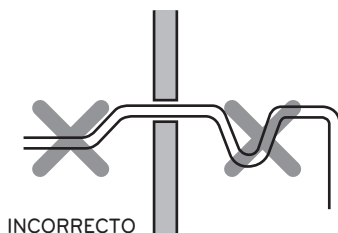
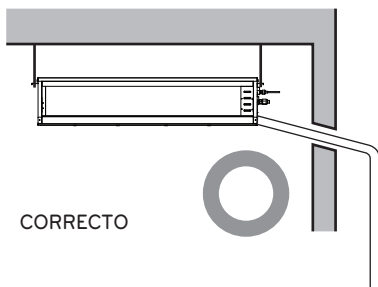
Precaución para el gradiente de la unidad y tubo de drenaje

Coloque la manguera de drenaje con una inclinación descendente de modo que pueda drenarse el agua.

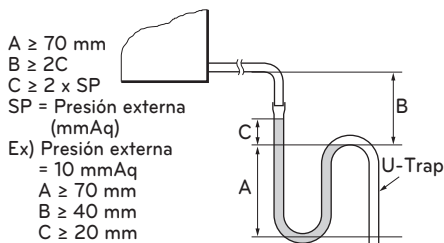
- Coloque siempre el desagüe con una inclinación en bajada (1/50 a 1/100). Evite un reflujo hacia arriba o hacia atrás en cualquier parte de su recorrido.
- El tubo de desagüe debe ir provisto de un aislante térmico de 5 mm de grosor.



- La inclinación de los tubos hacia arriba no se permite.



- Instale el P-Trap (o U-Trap) para evitar las fugas de agua causadas por el bloqueo del filtro de aire de entrada.

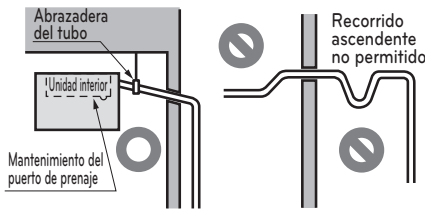


Tubería de drenaje de la unidad interior

- La tubería de drenaje debe estar inclinada hacia abajo (1/50 a 1/100): para evitar la inversión del flujo, asegúrese de que no existe una inclinación hacia arriba y hacia abajo.
- Durante la conexión de la tubería de drenaje, tenga cuidado de no ejercer demasiada fuerza en el puerto de drenaje de la unidad interior.
- El diámetro exterior de la conexión de drenaje en la unidad interior es 32 mm.

Material de la tubería: Tubo de cloruro de polivinilo VP-25 y adaptadores del tubo.

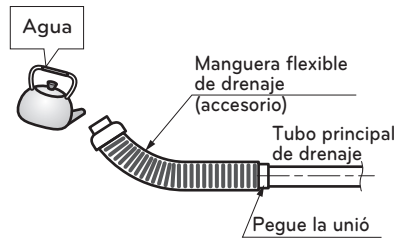
- Asegúrese de realizar el aislamiento térmico en la tubería de drenaje.



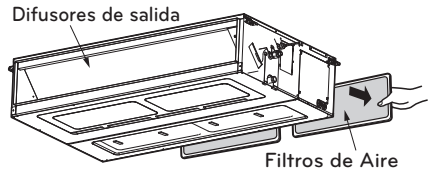
Material del aislamiento térmico: espuma de polietileno con un espesor superior a 8 mm.

Prueba de Drenaje

- Conecte el tubo principal de drenaje al exterior y déjelo provisionalmente hasta que finalice la prueba.
- Vierta agua en la manguera flexible de drenaje y compruebe si la tubería tiene fugas.
- Cuando finalice la prueba, conecte la manguera flexible de drenaje al puerto de drenaje de la unidad interior.

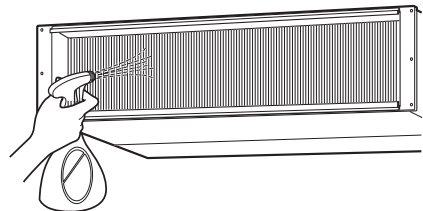


1 Extraiga el filtro de aire



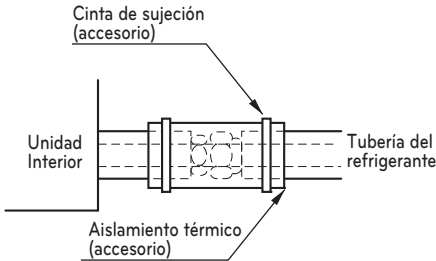
2 Compruebe el desagüe

- Vierta uno o dos vasos de agua sobre el evaporador.
- Asegúrese de que el agua fluye por la manguera de desagüe de la unidad interior sin pérdidas.



Aislamiento térmico

- 1 Utilice el material de aislamiento térmico para la tubería del refrigerante ya que tiene una excelente resistencia térmica (más de 120 °C).
- 2 Precauciones en condiciones de gran humedad: Este acondicionador de aire ha sido ensayado de acuerdo con las Condiciones Estándares KS con Humedad y se ha confirmado que no tiene ningún defecto. Sin embargo, si se pone en funcionamiento durante un periodo prolongado de tiempo en una atmósfera con gran humedad (temperatura del punto de condensación superior a 23 °C), es posible que caigan gotas de agua. En este caso, añada material de aislamiento térmico según el procedimiento siguiente:
- Material de aislamiento térmico que se debe preparar: Lana de vidrio adiabático con un espesor entre 10 y 20 mm.
 - Pegue la lana de vidrio en todos los acondicionadores de aire que estén ubicados en el techo.



Se aplica a	Material aislante estándar (mm) (además de las condiciones normales para uso doméstico)		Material aislante estándar (mm): doméstico		Material aislante estándar (mm) (condiciones desfavorables)
			Si se instala en un lugar con acondicionador de aire (CASO 1) (p. ej.: dormitorio, salón, etc.)	Si se instala en un lugar sin acondicionador de aire (CASO 2) (p. ej.: un pasillo, exteriores, etc.)	
	Dimensiones del tubo de refrigerante (mm)	EPDM	EPDM	EPDM	EPDM
Tubo de gas	6,35	19	13	19	19
	9,52	19	13	19	25
	12,7	19	13	19	25
	15,88	19	13	19	25
	19,05	19	13	19	25
	22,22	19	13	19	32
	25,40	19	19	19	32
	28,58	19	19	19	32
	31,75	19	19	19	32
	38,1	25	19	25	32
	44,45	25	19	25	32
Tubo de líquido	6,35	9	9	9	9
	9,52				
	12,7~44,45	13	13	13	13

- Condiciones normales: temperatura de 30 °C, humedad relativa del 85 %
- Condiciones desfavorables: temperatura de 30 °C, humedad relativa de 90 % (lugares húmedos como baños, piscinas, etc.: instalación de suministro de aire y ventilador extractor)

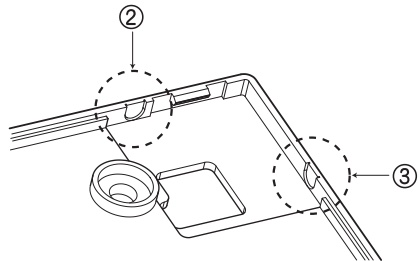
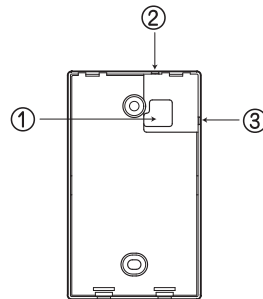
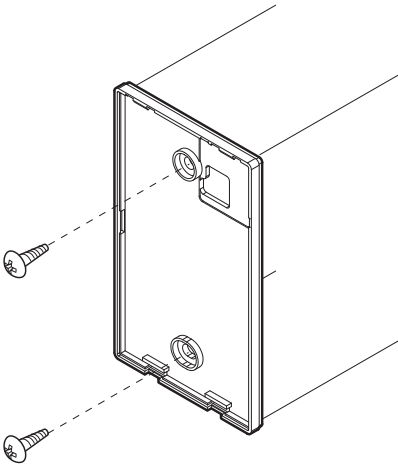
INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

- 1 Coloque y fije el control remoto con los tornillos incluidos en el lugar donde desee ubicarlo.
- Instálelo teniendo cuidado de no doblarlo, ya que causaría una instalación incorrecta. Coloque el panel de control cerca de la caja de restauración en caso de existir una.

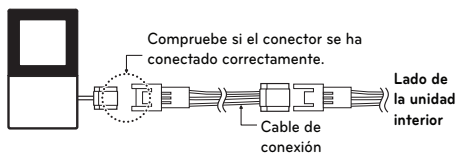
- 2 El cable del control remoto con cable puede instalarse en tres direcciones.
 - Dirección de instalación: superficie de la caja, superior derecha
 - Si el cable del control remoto se coloca en la parte superior derecha, instálelo tras retirar la guía del cable del control remoto.

* Retire la ranura de la guía con extremo largo

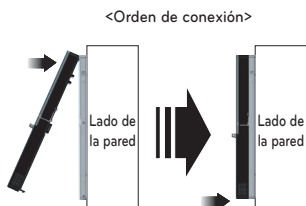
- ① fijación a la superficie de la pared
- ② Ranura de guía de parte superior
- ③ Ranura de guía de parte derecha



- 3 Conecte la unidad de interior y el control remoto con el cable conexión.

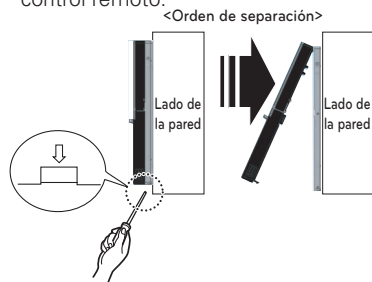


- 4 Use un cable de extensión si la distancia entre el control remoto y la unidad de interior es superior a 10 m.
- 5 Fije la parte superior del control remoto en el panel de instalación colocado sobre la pared, como muestra la imagen siguiente y, a continuación, conecte el panel de instalación presionando en la parte inferior.
- Conéctelo de forma que no quede separación entre en el control remoto y la parte superior, inferior, derecha o izquierda del panel de instalación.



Al separar el control remoto del panel de instalación, como muestra la imagen siguiente, tras insertar el destornillador en el orificio de separación inferior, gírelo en el sentido de las agujas del reloj y el control remoto se separará.

- Existen dos orificios de separación. Separe un orificio cada vez de forma individual.
- Tenga cuidado de no dañar los componentes interiores al separar el control remoto.



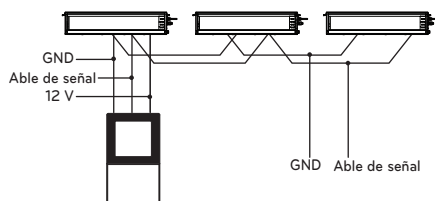
⚠ PRECAUCIÓN

No instale el control remoto con cable empotrado en la pared. (Podría dañar el sensor de temperatura.)

Instale el cable con una extensión no superior a 50 m. (De lo contrario, podrían producirse errores de comunicación.)

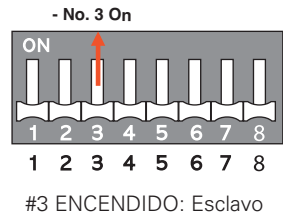
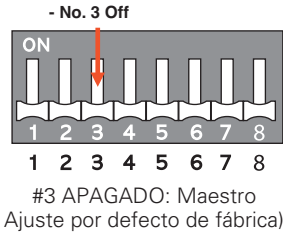
- Al instalar el cable de extensión, compruebe la dirección de conexión del conector del lado del control remoto y el lado del producto para realizar una instalación correcta.
- Si instala el cable de extensión en la dirección opuesta, no se conectará el conector.
- Especificación del cable de extensión: 2547 1007 22# 2 – 3 hilos apantallado 5 o superior.

Control de grupo



- 1 Cuando se instalen 2 o más aparatos de aire acondicionado con un control remoto con cable, realice la conexión como se muestra en la figura de la derecha.
 - Si no es una unidad interior con comunicación de sucesos interior, ponga la unidad como esclava.
 - Compruebe la comunicación de sucesos de acuerdo con el manual del producto.
- 2 Cuando controle múltiples unidades interiores con una función de comunicación de sucesos con un control remoto, debe cambiar el ajuste maestro/esclavo de la unidad interior.
 - Para unidades interiores, la configuración maestro/esclavo del producto se completa tras apagar la unidad interior y volver a encenderla, después de transcurrido 1 minuto.

- Para los cassettes de techo y grupo de productos de conductos, cambie el ajuste por el PCB interior.



- Para los productos de tipo pared y de soporte, cambie el ajuste esclavo/maestro con el control remoto inalámbrico. (Para más detalles, consulte el manual del control remoto inalámbrico)

* Al instalar dos controles remotos para una unidad interior con función de comunicación de sucesos, realice el ajuste maestro/esclavo del control remoto. (Consulte la selección maestro/esclavo del control remoto)

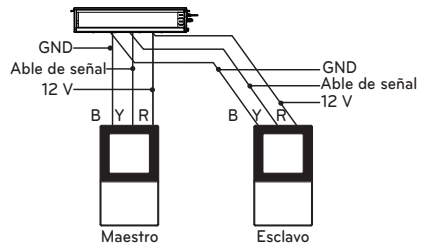
Cuando se controla el grupo, pueden estar limitadas algunas funciones, excluidos el ajuste de funcionamiento básico, el nivel del ventilador Min/Mid/Max, el ajuste de bloqueo del control remoto y al ajuste del tiempo.

- 3 Cuando se instalen más de 2 controles remotos para un aparato de aire acondicionado, realice la conexión como se muestra en la figura de la derecha.

- Cuando se instalen más de 2 unidades de control remoto para un aparato de aire acondicionado, ponga uno de los controles remotos como maestro y los otros como esclavos, según se muestra en la figura de la derecha.

- No se puede controlar el grupo como se muestra en la figura de la derecha con algunos productos.

- Para más información, consulte el manual de instrucciones del producto.



<Cuando se conectan al mismo tiempo 2 conjuntos de controles remotos>

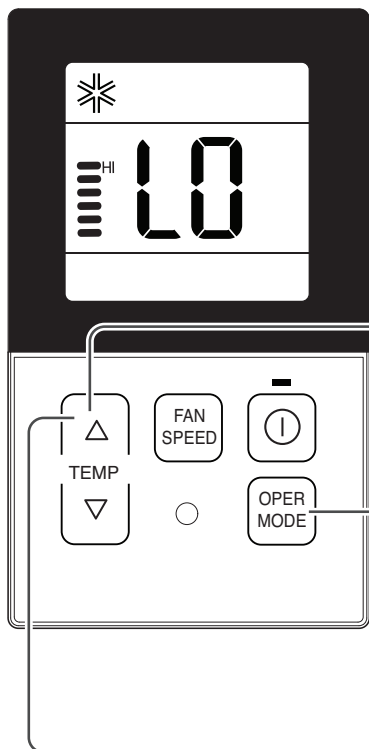
- Cuando el control se realice en grupos, realice el ajuste maestro/esclavo del control remoto. Para más información sobre el ajuste maestro/esclavo, consulte la sección de ajustes de instalador.

FUNCIONAMIENTO OPCIONAL

Ajuste de instalador – Modo de prueba de funcionamiento

Tras la instalación del producto, debe realizarse una prueba de funcionamiento.

Para más información sobre esta operación, consulte el manual del producto.



- 1** Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

 - Tras acceder a este modo, seleccione el valor del código del modo de prueba de funcionamiento pulsando el botón .
 - * Valor del código del modo de prueba de funcionamiento: 01
- 2** Al pulsar el botón , se realiza la prueba de funcionamiento, y se muestra como en la figura de la izquierda.
- 3** Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, sale del modo de ajustes de instalador.

 - Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.
- 4** Cuando han transcurrido aprox. 18 minutos tras el inicio de la prueba de funcionamiento, el sistema se para automáticamente y queda en modo de reposo.

 - Si se pulsa algún botón durante la prueba de funcionamiento, se finaliza ese modo de funcionamiento.

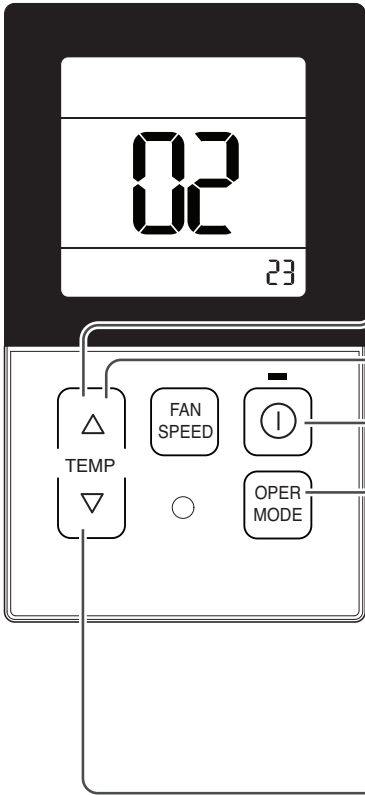
¿Qué es el modo de prueba de funcionamiento?

- Significa el funcionamiento del producto en frío, viento fuerte, y Comp sin realizar un control de la temperatura interior para confirmar el estado de instalación durante la instalación del producto.

Ajustes de instalador - Ajuste de direcciones de control central

Es la función que debe utilizarse para conectar el control central.

Consulte el manual del control remoto para obtener una información más detallada.



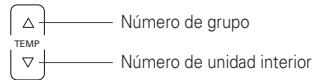
- Si conecta la unidad interior al control central, deberá seleccionar la dirección de red de la unidad interior de modo que el control central la reconozca.
- La dirección de control central está compuesta del número de grupo y el número de la unidad interior.

1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder a este modo, seleccione el valor del código del ajuste de control central pulsando el botón .

* Ajuste de la dirección del valor del código de control central: 02

2 Configure el número del grupo y la unidad interior con los botones de ajuste de temperatura (/).



Por ejemplo, con el ajuste [Número de grupo=2 Unidad interior=3] se mostrará como se ve en la figura de la izquierda.

3 Al pulsar el botón , el sistema se configurará con el valor de dirección establecido en esos momentos.

4 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, se sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

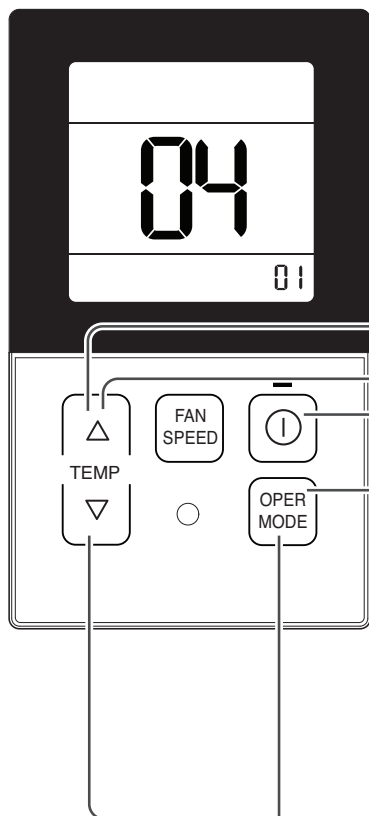
! NOTA

El control remoto muestra 'HL' si el control central ha bloqueado el control remoto.

* Si el bloqueo se configura en el control central, se indicará 'HL' en la ventana del display del control remoto con cable y la unidad interior se controlará con el control remoto.

Ajuste de instalador – Termistor

Con esta función se selecciona el sensor de temperatura para conocer la temperatura interior.



1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder al modo de ajuste de instalador, seleccione el valor del código de ajuste del sensor del termistor pulsando el botón .

* Código de valor de selección del sensor de termistor: 04

2 Seleccione el valor de ajuste deseado con el botón subir () bajar () temperatura.



Valor de código

Valor

*Valor de ajuste
01: Control remoto
02: Unidad de interior
03: 2TH

3 Al pulsar el botón , se configurará la ubicación del sensor de termistor establecida en ese momento.

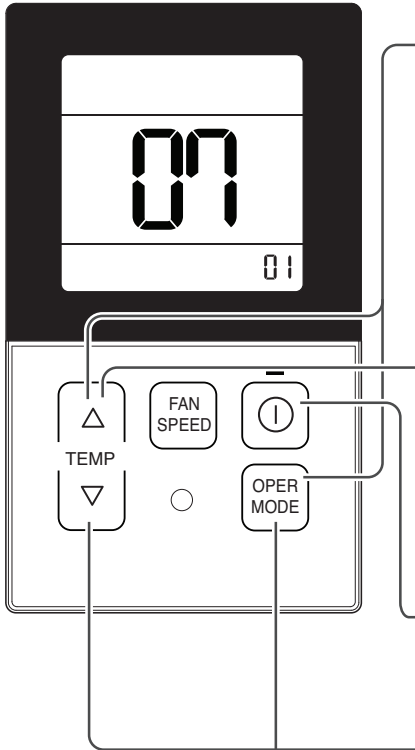
4 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

* Debido a que la característica de la función '2TH' puede ser diferente según los productos, consulte el manual de instrucciones del producto para más información.

Ajustes de instalador – Configuración de control remoto maestro/esclavo

Es una función que permite realizar en ajustes en control de grupos, o bien en control con dos controles remotos.



1 Cuando se pulsaran al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder al modo de ajuste de instalador, seleccione el valor del código de ajuste de altura de techo pulsando el botón de modo de operación.

* número de código de configuración de Maestro/Eslavo del control remoto:07

2 Seleccione el valor de ajuste deseado con el botón subir () bajar () temperatura.



*Valor de ajuste
00:Esclavo
01:Maestro

3 Al pulsar el botón , se configurará el valor de presión estática establecido en ese momento.

4 Cuando se pulsaran al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, se sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

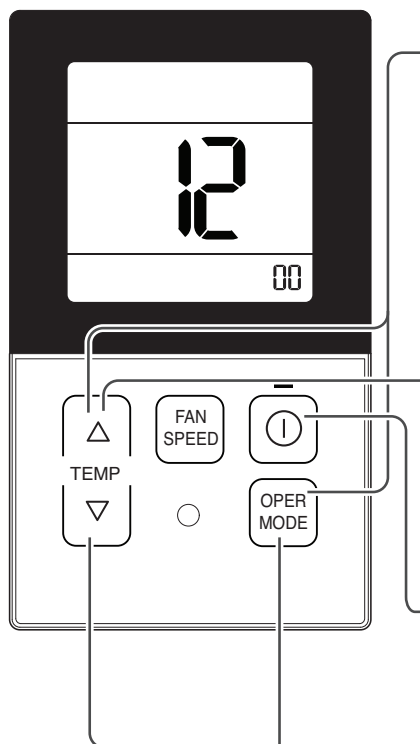
Control remoto	Función
Maestro	La unidad de interior funciona basándose en el control remoto maestro del control de grupo (Se entrega desde el almacén en configuración de maestro.)
Esclavo	En el control de grupo, configure todos los controles remotos como esclavos, excepto el maestro.

* Para más información, consulte 'control de grupo'.

- Cuando se controlen en grupos, las siguientes funciones podrían estar restringidas: los ajustes de manejo básico, el control del caudal de aire suave/medio/intenso, el ajuste del bloqueo del control remoto, los ajustes de hora y otras funciones.

Ajustes de instalador – Cambio Celsius / Fahrenheit

Esta función se utiliza para cambiar el display entre Celsius y Fahrenheit.
(Optimizado sólo para EE.UU.)

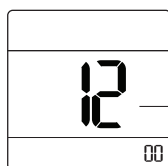


1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder al modo de ajuste de instalador, seleccione el valor del código de ajuste de altura de techo pulsando el botón de modo de operación.

* Valor de código de ajuste Celsius/Fahrenheit :12

2 Seleccione el valor de ajuste deseado con el botón subir () bajar () temperatura.



*Valor de ajuste
00:Celsius
01:Fahrenheit

3 Al pulsar el botón se configurará el valor de celsius/fahrenheit establecido en ese momento.

4 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, sale del modo de ajustes.

- If there isn't any button input for more than 25 seconds, the installer setting mode will also be released.

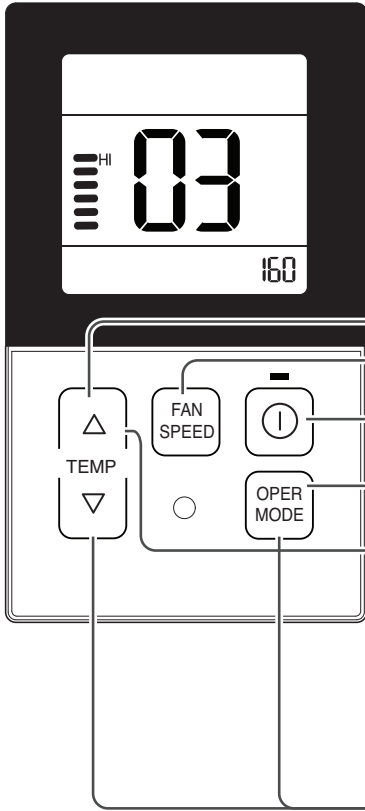
- Cuando se pulse el botón subir() , bajar() temperatura en modo Fahrenheit, la temperatura subirá/bajará 2 grados.

Ajuste de instalador – E.S.P.

Es la función que decide la fuerza del viento para cada nivel y porque esta función hace la instalación más fácil.

- Si se ajusta el ESP de forma incorrecta, el aire acondicionado podría no haber funcionado correctamente.

- Este ajuste debe ser realizado por un técnico cualificado.



1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder al modo de ajustes de instalador, seleccione el valor del código de E.S.P. pulsando el botón .

* Valor de código E.S.P. :03

2 Seleccione el caudal de aire con el botón . Cuando pulse el botón , se indicará [Lo→Med→Hi].

3 Seleccione el valor del caudal de aire deseado con el botón subir () bajar () temperatura.

* Rango de valores E.S.P. : 0~255

- El valor de E.S.P. se indicará en la sección superior derecha de la ventana del display.

4 Al pulsar el botón , se configurará el valor E.S.P. establecido en ese momento.

5 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

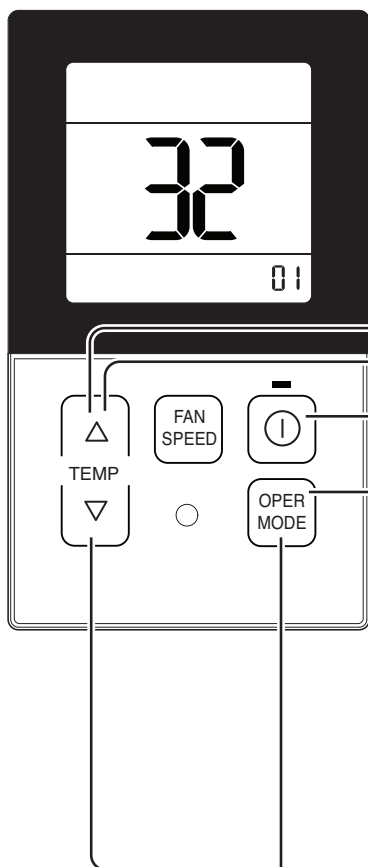
- Tenga cuidado de no alterar el valor de E.S.P. correspondiente a cada sección de caudal.

- El valor E.S.P. puede variar según los productos.

- En caso de pasar al siguiente paso de velocidad de caudal de aire pulsando el botón de velocidad del ventilador durante la configuración del valor de E.S.P., el valor E.S.P. del caudal anterior se mantendrá recordando el valor E.S.P. anterior al cambio.

Ajuste de instalador – Ajuste de pasos de presión estática

Esta función se aplica sólo en el tipo de conducto. Si realiza este ajuste en otros tipos, puede causar fallos de funcionamiento. Esta función solo está disponible en algunos modelos. Esta es la función en la que la presión estática del producto se divide en 11 pasos para su ajuste.

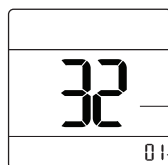


1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Tras acceder al modo de ajuste de instalador, seleccione el valor del código de ajuste de altura de techo pulsando el botón de modo de operación.

*Valor de código de ajuste de la presión estática: 32

2 Seleccione el valor de ajuste deseado con el botón subir () bajar () temperatura.



— Valor de código

— Valor

00: valor de ajuste de presión estática de uso (código 06)

01 ~ 11: valor de ajuste de paso de presión estática (código 32)

3 Al pulsar el botón se configurará el valor de presión estática establecido en ese momento

4 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, se sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

- El ajuste de Presión estática (Código 06) no se utilizará si se está usando el ajuste de Paso de presión estática (Código 32).

- Per il valore di pressione statica per ogni passo, fare riferimento alla Tabla 1 nella pagina seguente.

[Tabla. 1]

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presión constante[mmAq(Pa)]										
			2(20)	2.5(25)	3(29)	4(39)	6(59)	8(78)	10(98)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
			El Valor poniente										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
18k	Alto	16,5	85	86	88	92	99	106	115	122	126	130	133
	Medio	14,5	75	77	85	88	93	102	111	118	121	126	129
	Bajo	13	71	73	76	85	89	98	107	114	117	122	125

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presión constante[mmAq(Pa)]											
			2(20)	2.5(25)	3(29)	4(39)	6(59)	8(78)	10(98)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)	
			El Valor poniente											
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11	
24k	Alto	18	94	96	101	106	109	115	121	126	131	134	137	
	Medio	16,5	89	91	96	101	105	111	117	122	126	130	133	
	Bajo	14	79	81	87	93	99	105	112	117	121	125	129	

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presión constante[mmAq(Pa)]											
			4(39)	5(50)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)	
			El Valor poniente											
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11	
36k	Alto	32	97	103	107	111	115	117	119	123	126	130	137	
	Medio	28	91	96	101	105	109	112	115	118	122	125	131	
	Bajo	23	80	89	93	98	104	107	111	114	118	121	127	

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presión constante[mmAq(Pa)]											
			5(50)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	12(118)	14(137)	15(147)	16(157)	18(177)	
			El Valor poniente											
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11	
48k	Alto	40	88	90	93	96	99	102	108	113	115	117	121	
	Medio	34	80	87	88	91	94	97	103	109	111	112	117	
	Bajo	28	75	79	80	88	90	93	99	105	107	109	114	

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presión constante[mmAq(Pa)]										
			4(40)	5(50)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	14(137)
			El Valor poniente										
			32:01	32:02	32:03	32:04	32:05	32:06	32:07	32:08	32:09	32:10	32:11
54k	Alto	50	94	97	98	103	107	109	112	114	117	119	121
	Medio	45	89	93	94	98	102	104	106	109	112	114	117
	Bajo	40	83	84	90	93	98	99	102	105	108	110	113

! NOTA

1. Asegúrese de seleccionar el valor en relación con la tabla 1. Un valor de ajuste imprevisto causará un fallo de funcionamiento.
2. La tabla 1 se basa en 230 V. Según la fluctuación de la tensión, varía el caudal de aire.
3. Ajuste de fábrica (presión estática externa) de cada modelo.

Capacidad [Btu/h]	Ajuste de fábrica (E.S.P) mmAq(Pa)	Límite Inferior (E.S.P) mmAq(Pa)	Límite Superior (E.S.P) mmAq(Pa)
18k	8(78)	2(20)	10(98)
24k	8(78)	2(20)	10(98)
36k	10(98)	4(39)	10(98)
48k	6(59)	5(49)	14(137)
54k	6(59)	4(39)	14(137)

* Si la presión estática es cero, ajuste el valor por debajo del valor máximo.

Capacidad [Btu/h]	Valor máximo
18k	106
24k	115
36k	119
48k	90
54k	98

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presion constante[mmAq(Pa)]										
			2(20)	2.5(25)	3(29)	4(39)	6(59)	8(78)	10(98)	12(118)	13(127)	14(137)	15(147)
			El Valor poniente										
			1step	2step	3step	4step	5step	6step	7step	8step	9step	10step	11step
22k	Alto	16,5	85	87	90	94	103	110	118	125	128	131	134
	Medio	14,5	76	77	85	91	97	107	114	121	125	128	131
	Medio	13	73	74	77	88	93	103	111	117	120	125	128
30k	Alto	18	90	92	95	99	108	115	122	129	132	135	138
	Medio	16,5	85	87	90	94	103	111	118	125	128	131	134
	Medio	14,5	76	77	85	89	97	106	114	121	124	127	130

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presion constante[mmAq(Pa)]										
			2.5(25)	3(29)	4(39)	5(49)	6(59)	7(69)	8(78)	9(88)	11(108)	12(118)	15(147)
			El Valor poniente										
			1step	2step	3step	4step	5step	6step	7step	8step	9step	10step	11step
40k	Alto	30	66	69	71	76	80	84	86	91	97	101	105
	Medio	25	62	65	67	72	76	80	82	87	92	97	101
	Medio	20	58	61	63	68	72	76	78	83	88	92	97

Capacidad [Btu/h]	Paso	CMM	La Presion constante[mmAq(Pa)]										
			4(39)	5(49)	6(59)	7(78)	8(78)	9(88)	10(98)	11(108)	12(118)	13(127)	15(147)
			El Valor poniente										
			1step	2step	3step	4step	5step	6step	7step	8step	9step	10step	11step
50k	Alto	40	83	89	92	94	98	100	102	105	108	110	116
	Medio	34	78	82	84	89	94	96	98	101	104	106	112
	Medio	28	74	76	79	82	89	92	94	96	99	102	107
60k	Alto	50	94	97	100	104	107	109	112	115	117	119	121
	Medio	45	90	92	96	98	102	104	106	109	112	114	117
	Medio	40	82	89	92	94	98	100	102	105	108	110	113

! NOTA

- 1. Asegurese de seleccionar el valor en relacion con la tabla 1. Un valor de ajuste imprevisto causara un fallo de funcionamiento.
- 2. La tabla 1 se basa en 220-240 V. Segun la fluctuacion de la tension, varia el caudal de aire.
- 3. Ajuste de fabrica (presion estatica externa) de cada modelo.

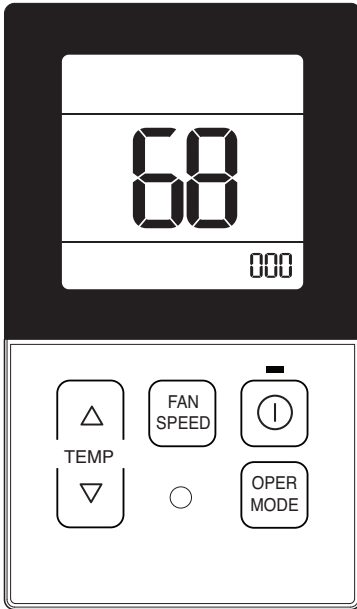
Capacidad [Btu/h]	Ajuste de fábrica (E.S.P) mmAq(Pa)	Límite Inferior (E.S.P) mmAq(Pa)	Límite Superior (E.S.P) mmAq(Pa)
22k	6(59)	2(20)	15(147)
30k		2(20)	15(147)
40k		2,5(25)	15(147)
50k		4(39)	15(147)
60k		4(39)	15(147)

* Si la presión estática es cero, ajuste el valor por debajo del valor máximo.

Capacidad [Btu/h]	Valor maximo
22k	115
30k	
40k	
50k	98
60k	

Ajuste de instalador – Automático ESP

Esta función ajusta automáticamente la velocidad de los ventiladores correspondientes a cada uno de los pasos del rango del flujo del aire para que la instalación sea fácil.

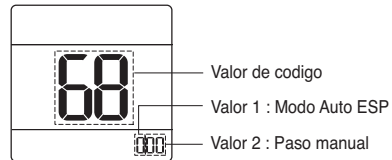


1 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos, el sistema entra en el modo de ajustes de instalador.

- Si se pulsa repetidamente el botón , cambiara al menu de Automático ESP, como se muestra en la figura siguiente.

* Valor de código: 68

2 Ajuste el modo auto ESP usando el botón de Temperatura y ajuste el paso manual usando el botón de velocidad del Ventilador.

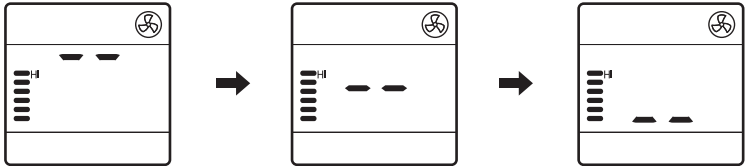


3 Pulse el botón para guardar el ajuste.

4 Cuando se pulsan al mismo tiempo el botón y el botón durante más de 3 segundos tras haberse realizado el ajuste, se sale del modo de ajustes.

- Si no se pulsa ningún botón durante más de 25 segundos, también se sale del modo de ajustes de instalador.

- ※ El voltaje se puede ajustar estableciendo el modo Auto ESP en el «Manual (2)», y luego presionando el botón «Velocidad del ventilador».
- ※ Mientras se está estableciendo el «Auto ESP», , la pantalla del mando alámbrico a distancia cambia como se muestra abajo, y el mando alámbrico a distancia no puede funcionar.
- ※ Cuando se haya terminado de ajustar, usted puede ingresar el ajuste de instalador (68) para revisar si el ajuste ha sido exitoso o si ha fallado. (3: éxito, 4: falla)



Valor 1 (Modo Auto ESP)	Valor 2 (Paso manual)	Descripción (Ajuste de la tensión)
0 (No usar)	-	-
1 (Automático)	-	-
2 (Manual)	00	190 V
	01	200 V
	02	210 V
	03	220 V
	04	230 V
	05	240 V
	06	250 V
	07	260 V
	08	270 V
3	-	No se puede ajustar, sólo es posible monitorear. Si el valor 1 es 3, el ajuste es exitoso.
4	-	No se puede ajustar, sólo es posible monitorear. Si el valor 1 es 4, el ajuste ha fallado.

! NOTA

Si esta función se configura incorrectamente, especialmente, en caso de que el voltaje no coincida, el aire acondicionado puede funcionar mal.

Esta función debe configurarla el especialista en instalación que posea una licencia de instalación. (marque el tipo de producto)

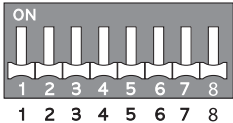
Esta función sólo está disponible en algunos productos.

! NOTA

- Si el intercambiador de calor no está seco, configure el dispositivo para que funcione en modo de circulación de aire durante 15 minutos.
- El filtro de aire debe estar conectado correctamente al lado de succión del producto.
- Ajuste las compuertas de modo que cada entrada y salida de aire extraiga el aire necesario.
- No utilice la función de flujo de aire automático establecida cuando utilice varios ventiladores de refuerzo (dispositivo de tratamiento de aire exterior o ERV a través de conductos).
- Reinicie la función de flujo de aire automático configurada si la forma del conducto ha cambiado desde su instalación inicial.
- Al configurar el voltaje manualmente, el flujo de aire establecido diferirá del flujo de aire real si el voltaje establecido es diferente del voltaje real.
- Cuando configure el voltaje manualmente, mida el voltaje real y seleccione el voltaje establecido en el control remoto.
- No seguir el método anterior puede causar que el flujo de aire real difiera del flujo de aire nominal.

AJUSTE DEL INTERRUPTOR DIP

ESPAÑOL



Función		Descripción	Desactivado (Off)		Activado (On)	Predeterminado
SW3	Control de grupos	Selección de maestro o esclavo	Maestro		Esclavo	Desactivado
SW4	Modo de contacto seco	Selección de modo de contacto seco	Controlador remoto por cable/inalámbrico Selección de modo de funcionamiento manual o automático		Automático	Desactivado
SW5	Instalación	Funcionamiento continuo del ventilador	Quitar funcionamiento continuo		En funcionamiento	Desactivado

